

# **TRIBUNAL DE COMPTES D'ANDORRA**

Informe relatiu als treballs de fiscalització  
corresponents al tancament de l'exercici 2009, del  
**COMÚ DE CANILLO**

Desembre del 2010

# ÍNDEX

---

<b>1. INTRODUCCIÓ</b>	<b>4</b>
1.1. Objecte i abast	4
1.2. Metodologia	5
1.3. Marc jurídic	6
1.4. Organització i control intern	7
1.5. Limitacions a l'abast	8
<b>2. FISCALITZACIÓ REALITZADA</b>	<b>9</b>
2.1. Pressupost de l'exercici	9
2.1.1. Pressupost inicial	9
2.1.2. Modificacions pressupostàries	11
2.2. Liquidació del pressupost	13
2.2.1. Impostos directes	15
2.2.2. Impostos indirectes	16
2.2.3. Taxes i altres ingressos	16
2.2.4. Transferències corrents d'ingressos	17
2.2.5. Ingressos patrimonials	18
2.2.6. Alienació d'inversions	19
2.2.7. Transferències de capital d'ingressos	19
2.2.8. Actius financers d'ingressos	19
2.2.9. Despeses de personal	20
2.2.10. Despeses en béns corrents i serveis	21
2.2.11. Transferències corrents de despeses	22
2.2.12. Inversions reals	23
2.2.13. Actius financers	24
2.3. Balanç i resultat economicopatrimonial	25
2.3.1. Immobilitzat	32
2.3.2. Immobilitzat financer i variació d'actius	34
2.3.3. Deutors	35
2.3.4. Inversions financeres temporals	36
2.3.5. Tresoreria i comptes financers	37
2.3.6. Fons propis	38
2.3.7. Ingressos a distribuir en diferents exercicis	39
2.3.8. Endeutament i passius financers	39
2.3.9. Creditors a curt termini	43
2.4. Romanent de tresoreria	44
2.5. Contractació pública	46
2.6. Altres aspectes revisats	47
<b>3. OBSERVACIONS I RECOMANACIONS</b>	<b>50</b>
<b>4. OBSERVACIONS I RECOMANACIONS D'ANYS ANTERIORS</b>	<b>52</b>
<b>5. CONCLUSIONS</b>	<b>55</b>
<b>6. ENTITATS PÚBLIQUES COMUNALS</b>	<b>56</b>
6.1. PALAU DE GEL D'ANDORRA	56
6.2. ESPORTS DE NEU SOLDEU-INCLES, S.A. (ENSISA)	62
<b>7. AL·LEGACIONS</b>	<b>67</b>
<b>8. OBSERVACIONS COMPLEMENTÀRIES</b>	<b>67</b>

## Abreviacions

LGFP:	Llei general de les finances públiques
LFC:	Llei de les finances comunals
LCP:	Llei de contractació pública
LQDCC:	Llei qualificada de delimitació de competències dels comuns
LQTC:	Llei qualificada de transferències als comuns
LFP:	Llei de la funció pública
PGCP:	Pla general de comptabilitat pública
BOPA:	Butlletí Oficial del Principat d'Andorra

# 1. INTRODUCCIÓ

## 1.1. Objecte i abast

D'acord amb l'art. 1 de la Llei del Tribunal de Comptes, de 13 d'abril de 2000, correspon a aquest Òrgan la fiscalització externa de la gestió econòmica, financera i comptable de l'Administració pública, integrada, entre d'altres, pel Comú de Canillo (en endavant el Comú).

L'auditoria del Comú forma part dels treballs de fiscalització per a l'exercici 2009, d'acord amb les competències que té atribuïdes aquest Tribunal.

Aquesta actuació suposa la realització d'una auditoria de regularitat (financera i de compliment) de l'activitat economicofinancera de l'esmentada entitat, desenvolupada en l'exercici 2009.

La liquidació de comptes del Comú de Canillo corresponent a l'exercici 2009 objecte d'aquesta fiscalització va ser lliurada al Tribunal de Comptes en data 30 d'abril de 2010, i consta entre altres de la documentació següent: liquidació del pressupost, gestió comptable de la tresoreria, balanç, compte del resultat economicopatrimonial i memòria, que inclou el quadre de finançament i el romanent de tresoreria. També inclou l'estat de l'endeutament.

En data 9 de novembre de 2010 va ser lliurat al Tribunal de Comptes, l'informe d'auditoria dels estats financers tancats a 31 de desembre de 2009 de l'entitat pública comunal **PALAU DE GEL D'ANDORRA**: aquest informe d'auditoria anava acompanyat dels estats financers a 31 de desembre de 2009 d'aquesta entitat, que constaven de balanç de situació, compte de pèrdues i guanys, estat de canvis del patrimoni net, i la memòria.

Així mateix, en data 25 de gener de 2011 va ser lliurat al Tribunal de Comptes, l'informe d'auditoria dels estats financers tancats a 30 d'abril de 2009 de l'entitat pública comunal **ESPORTS DE NEU SOLDEU-INCLÉS, S.A. (ENSISA)**: aquest informe d'auditoria anava acompanyat dels estats financers a 30 d'abril de 2009 d'aquesta entitat, que constaven de balanç de situació, compte de pèrdues i guanys, estat de flux d'efectiu i la memòria.

## 1.2. Metodologia

El treball s'ha realitzat d'acord amb els Principis i Normes d'Auditoria del Sector Públic, i ha consistit en la realització d'aquelles proves selectives i revisions de procediments que s'han considerat necessàries en cada cas per a l'examen de les diferents àrees.

L'actuació portada a terme ha estat una auditoria de regularitat, que inclou una auditoria de legalitat o compliment i una auditoria financera, amb els següents objectius:

- Verificar si l'activitat economicofinancera del Comú s'ha desenvolupat de conformitat amb les normes, disposicions i directrius que li són d'aplicació.
- Verificar si els comptes anuals i altres estats financers del Comú expressen la imatge fidel del patrimoni, de la situació financera, del resultat economicopatrimonial i de l'execució del pressupost, i que la informació economicofinancera es presenti d'acord als principis comptables que li són d'aplicació.

No obstant això, en la mesura que s'han detectat en la fiscalització, en l'informe es posen de manifest incidències i conclusions que tenen a veure amb la gestió, és a dir, que indiquen si la gestió economicofinancera s'ha portat a terme amb criteris d'eficàcia, eficiència i economia.

Han estat objecte de la present fiscalització els fets generats pel Comú en l'exercici 2009 encara que, quan ha calgut per tenir incidència en l'exercici fiscalitzat, també ho han estat els d'exercicis anteriors i posteriors, abordant tant els aspectes comptables i pressupostaris com els patrimonials, així com els d'organització i control intern existents. Al mateix temps, també s'ha verificat si es compleix amb la legalitat vigent en la gestió dels recursos públics.

No s'han portat a terme procediments específics, tendents a localitzar fets posteriors que poguessin afectar a l'exercici auditat. No obstant això, en aquells casos en els quals s'ha comptat amb evidència d'algun tipus, originada amb posterioritat a la data de tancament dels exercicis, s'ha fet referència als mateixos en l'informe.

En el cas de les entitats públiques comunals els treballs han consistit en la realització d'una auditoria complementària a les auditories financeres rebudes pel Tribunal, amb la finalitat de verificar si els procediments utilitzats en aquestes han estat els adequats, contrastar les conclusions obtingudes i si ha escaigut, fer les verificacions i controls necessaris per complementar-les.

En la realització de la fiscalització s'han utilitzat a efectes de còmput de l'endeutament els informes d'auditoria de les entitats següents:

- ESPORTS DE NEU SOLDEU-INCLES, S.A. (ENSISA) a 30 d'abril de 2009.
- PALAU DE GEL D'ANDORRA a 31 de desembre de 2009.
- NEUS DEL VALIRA, S.A. (NEVASA) a 31 de maig de 2009. Aquesta informació, que no ha estat objecte de fiscalització complementària per part del

Tribunal, ha estat analitzada per tal de computar els efectes que se'n deriven en el càlcul de l'endeutament del Comú.

El treball de camp a les dependències del Comú auditat va concloure el 25 de novembre de 2010.

### **1.3. Marc jurídic**

La legislació que regula l'activitat economicofinancera, pressupostària i comptable del Comú en el període fiscalitzat es conté, fonamentalment, en les següents disposicions:

- Codi de l'Administració, de 29 de març de 1989
- Llei qualificada de transferències als comuns, de 4 de novembre de 1993
- Llei qualificada de delimitació de competències dels comuns, de 4 de novembre de 1993
- Reglament de funcionament dels comuns, de desembre de 1995
- Llei general de les finances públiques, de 19 de desembre de 1996
- Llei de bases de l'ordenament tributari, aprovada pel Consell General el 19 de desembre de 1996
- Decret de 27 de gener de 1999 pel qual s'aprova el Pla general de comptabilitat pública
- Llei del Tribunal de Comptes, de 13 d'abril de 2000
- Llei de contractació pública, de 9 de novembre de 2000
- Llei de la funció pública, aprovada pel Consell General en la seva sessió del 15 de desembre de 2000
- Ordinació de la funció pública del Comú de Canillo, aprovada en sessió de consell del 20 de desembre de 2002
- Llei 10/2003, del 27 de juny, de les finances comunals
- Llei qualificada 11/2003, del 27 de juny, de modificació de l'article 7 de la LQTC
- Llei 6/2005, del 21 de febrer, de modificació de l'article 14 de la Llei general de les finances públiques i de l'article 63 de la Llei 10/2003, del 27 de juny, de les finances comunals
- Llei 7/2007, del 17 de maig, qualificada de modificació de l'article 9 de la LQTC, de 4 de novembre de 1993
- Llei 10/2007, del 17 de maig, qualificada de modificació de la Llei qualificada 11/2003, de modificació de l'article 7 de la LQTC del 27 de juny
- Llei 14/2007, del 20 de setembre, de modificació de la Llei 10/2003 de les finances comunals, del 27 de juny

- Ordinació tributària comunal per l'exercici 2009, aprovada en sessió de consell el 27 de novembre de 2008 i modificada en sessió de 29 de gener de 2009
- Ordinació de preus públics comunals, aprovada en sessió de consell el 27 de novembre de 2008 i modificada en sessions de data 19 de febrer de 2009 i 30 de juliol del 2009
- Ordinació del pressupost 2009, aprovada en sessió de consell el 27 de novembre de 2008

## 1.4. Organització i control intern

El control intern és un procés integral de l'organització, responsabilitat dels òrgans de govern i direcció de l'entitat, dissenyat per afrontar els riscos i per aportar una seguretat raonable de que en la consecució de la missió de l'ens s'assoleixen els objectius de:

- Execució ordenada ètica, econòmica, eficient i efectiva de les operacions
- Compliment de les obligacions de responsabilitat
- Compliment de les lleis i regulació aplicable
- Salvaguarda dels recursos per evitar pèrdues, mal ús o danys

En els treballs de fiscalització s'han estudiat i avaluat aquells procediments del control intern que hem considerat necessaris atenent l'abast i la naturalesa del treball, sense que l'esmentat estudi hagi pretès identificar necessàriament totes les debilitats que puguin existir, motiu pel qual no expressem una opinió sobre el sistema de control intern de l'entitat. No obstant això, en el transcurs de l'informe es detallen aquelles observacions i recomanacions que han de possibilitar la millora dels procediments de control intern de l'entitat.

L'organització i control intern s'estructura de la forma següent:

L'estructura organitzativa de l'ens disposa de diversos nivells jeràrquics, amb funcions i línies d'autoritat clarament definides. Cada departament depèn d'una de les Conselleries que estan encapçalades per un Conseller de comú. A més, depenent directament dels Òrgans de Govern (Consell de Comú, Junta de Govern i Cònsols) hi trobem la figura de la Secretaria general, de qui depèn Intervenció.

La gestió econòmicofinancera de l'ens recau en el departament de comptabilitat en dependència directa de la Conselleria d'administració i finances. Intervenció fa la funció de fiscalització i és la titular del control de legalitat i d'oportunitat econòmica i financera de l'ens.

L'ens utilitza una aplicació de gestió pressupostària i comptable pel registre de les operacions econòmiques. A banda d'aquesta també s'utilitzen aplicacions informàtiques de gestió auxiliars, la majoria d'elles interconnectades a l'aplicació de gestió pressupostària i comptable. El quadre de comptes utilitzat és el del Pla general de comptabilitat pública.

L'entitat no disposa de manuals de procediments comptables. Tanmateix, es duen a terme controls periòdics des del departament de comptabilitat. Periòdicament el Conseller de finances juntament amb l'interventor, realitzen un seguiment pressupostari que consisteix en una revisió de l'estat d'execució per, eventualment, prendre mesures correctores.

## **1.5. Limitacions a l'abast**

En el desenvolupament del treball s'han posat de manifest les següents limitacions:

- Els comptes retuts no inclouen l'estat relatiu a la gestió comptable de patrimoni tal i com ho requereix l'article 97 de la LFC.
- El Comú no disposa d'un llibre de registre actualitzat de l'immobilitzat que permeti verificar l'immobilitzat existent a data 31 de desembre de 2009 i realitza les amortitzacions prenent com a base de càlcul els saldos dels comptes de l'immobilitzat a 1 de gener de 2009.
- L'entitat no disposa dels càlculs tècnics previstos per la norma de valoració 4a del PGCP, als efectes de determinar la correcció valorativa per les inversions destinades a l'ús general.



## 2. FISCALITZACIÓ REALITZADA

### 2.1. Pressupost de l'exercici

#### 2.1.1. Pressupost inicial

El pressupost inicial que ha retut la entitat és, a nivell de capítols, el següent:

CAPÍTOL	IMPORT	CAPÍTOL	IMPORT
<b><u>DESPESES</u></b>		<b><u>INGRESSOS</u></b>	
1 Despeses de personal	3.491.502,00	1 Impostos directes	2.173.000,00
2 Consum de béns corrents	2.984.513,00	2 Impostos indirectes	1.380.000,00
3 Despeses financeres	1.052.000,00	3 Taxes i altres ingressos	2.551.880,00
4 Transferències corrents	820.000,00	4 Transferències corrents	1.482.200,00
		5 Ingressos patrimonials	2.790.215,00
<b>Despeses de funcionament</b>	<b>8.348.015,00</b>	<b>Ingressos de funcionament</b>	<b>10.377.295,00</b>
6 Inversions reals	6.288.714,00	6 Alienació d'inversions	482.050,00
8 Actius Financers	-	7 Transferències de capital	5.556.800,00
9 Passius financers	1.779.416,00	8 Actius financers	-
		9 Passius financers	-
<b>Despeses de capital</b>	<b>8.068.130,00</b>	<b>Ingressos de capital</b>	<b>6.038.850,00</b>
<b>Total pressupost</b>	<b>16.416.145,00</b>		<b>16.416.145,00</b>

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Comú  
(Imports en euros)

De la revisió efectuada se'n desprenen les següents observacions:

*Adopció de mesures relatives a corregir el romanent de tresoreria negatiu*

D'acord amb l'establert a l'article 82 de la LFC, "en el cas de liquidació del pressupost amb romanent de tresoreria negatiu, el Ple del Comú ha de procedir, en la primera sessió que es dugui a terme, a la reducció de despeses del nou pressupost per una quantia igual al dèficit produït. Aquesta reducció només es pot revocar per acord del Ple del Comú, a proposta del cònsol i amb l'informe previ de la Intervenció, quan l'execució normal del pressupost i la situació de la tresoreria ho permetin.

*Si no és possible reduir despeses, es pot concertar una operació de crèdit pel seu import, sempre que es donin les condicions assenyalades en la Llei de les finances públiques.*

*Si no s'adopta cap de les mesures previstes en els apartats anteriors, el pressupost de l'exercici següent haurà d'aprovar-se amb un superàvit inicial de quantia no inferior al dèficit esmentat."*

Tot i que l'entitat va presentar als exercicis 2005, 2006 , 2007 i 2008 romanents de tresoreria negatius, no tenim constància que el Comú hagi acomplert l'establert a l'article 82 de la LFC.

#### *Projectes d'inversió*

L'article 67 de la LFC i l'article 18.2. d) de la LGFP reclamen que els projectes d'inversió reals previstos en el pressupost disposin d'una fitxa o registre informàtic que reculli, entre d'altra informació, la justificació i objectius del projecte, sistema de càlcul per avaluar el projecte i estimar les seves despeses, localització del projecte, estimació de les despeses corrents que originarà el projecte un cop realitzat, etc.

Tot i que el Comú ha previst en el seu pressupost determinades inversions reals, el projecte de pressupost no disposa de la informació requerida per la norma a que fem esment.

#### *Mancances en l'expedient d'elaboració del pressupost*

La LFC reclama que l'expedient contingui informació que complementa o justifica la continguda al pressupost que s'aprova. En relació a aquesta informació, l'expedient del pressupost del Comú no inclou la totalitat de la documentació prevista en l'article 68.2 de la LFC, en no incloure un informe sobre l'endeutament que inclogui, com a mínim, la informació necessària per aplicar el capítol tercer del títol tercer de la LFC ni s'inclou informació sobre les principals variacions respecte al pressupost de l'exercici anterior, en els termes que enuncia l'article 68 d'aquesta Llei.

## 2.1.2. Modificacions pressupostàries

El quadre següent resumeix les modificacions pressupostàries que s'han tramitat durant l'exercici que han donat lloc a les previsions definitives que s'han liquidat:

### Estat de despeses del pressupost

CAPÍTOL	Import pressupostat	Reconducció pressupost 2008	Ampliacions i baixes 2009	Suplements i crèdits extr.	Transferències de crèdit		Total pressupost
					Augment	Disminució	
<b><u>DESPESES</u></b>							
1 Despeses personal	3.491.502,00	-	-	-	31.942,35	31.942,35	3.491.502,00
2 Despeses en béns corrents	2.984.513,00	122.735,95	-	18.627,39	72.115,72	5.415,72	3.192.576,34
3 Despeses financeres Transferències	1.052.000,00	-	-	-	10.024,96	10.000,00	1.052.024,96
4 corrents	820.000,00	2.527,27	-	-	-	-	822.527,27
<b>Despeses corrents</b>	<b>8.348.015,00</b>	<b>125.263,22</b>	<b>-</b>	<b>18.627,39</b>	<b>114.083,03</b>	<b>47.358,07</b>	<b>8.558.630,57</b>
6 Inversions reals	6.288.714,00	4.993.589,62	-100.000,00	100.000,00	10.000,00	10.000,00	11.282.303,62
8 Actius financers	0	1.026.039,02	-	-	-	-	1.026.039,02
9 Passius financers	1.779.416,00	-	-	-	-	66.724,96	1.712.691,04
<b>Despeses de capital</b>	<b>8.068.130,00</b>	<b>6.019.628,64</b>	<b>-100.000,00</b>	<b>100.000,00</b>	<b>10.000,00</b>	<b>76.724,96</b>	<b>14.021.033,68</b>
<b>Total pressupost de despeses</b>	<b>16.416.145,00</b>	<b>6.144.891,86</b>	<b>-100.000,00</b>	<b>118.627,39</b>	<b>124.083,03</b>	<b>124.083,03</b>	<b>22.579.664,25</b>

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Comú  
(Imports en euros)

### Estat d'ingressos del pressupost

CAPÍTOL	Import pressupostat	Suplements i crèdits extraord.	Total pressupost
<b><u>INGRESSOS</u></b>			
1 Impostos directes	2.173.000,00	-	2.173.000,00
2 Impostos indirectes	1.380.000,00	-	1.380.000,00
3 Taxes i altres ingressos	2.551.880,00	-	2.551.880,00
4 Transferències corrents	1.482.200,00	-	1.482.200,00
5 Ingressos patrimonials	2.790.215,00	-	2.790.215,00
<b>Ingressos corrents</b>	<b>10.377.295,00</b>	<b>-</b>	<b>10.377.295,00</b>
6 Alienació d'inversions	482.050,00	-	482.050,00
7 Transferències de capital	5.556.800,00	-	5.556.800,00
8 Actius financers	-	6.163.519,25	6.163.519,25
9 Passius financers	-	-	-
<b>Ingressos de capital</b>	<b>6.038.850,00</b>	<b>6.163.519,25</b>	<b>12.202.369,25</b>
<b>Total pressupost d'ingressos</b>	<b>16.416.145,00</b>	<b>6.163.519,25</b>	<b>22.579.664,25</b>

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Comú  
(Imports en euros)

De la revisió efectuada s'han posat de manifest les següents incidències:

#### *Finançament de les modificacions de crèdit*

El Comú incorpora al pressupost de l'exercici consignacions pressupostàries d'exercicis anteriors corresponents a compromisos de despesa reconduïts, que ascendeixen a un import de 6.144.892 euros. Així mateix, registra determinats suplements de crèdit i crèdits extraordinaris per un import net de 18.627 euros.

Per aquestes modificacions pressupostàries, que en el seu conjunt sumen un total de 6.163.519 euros, el Comú no ha previst cap font de finançament. Cal indicar que els crèdits pressupostaris reconduïts de l'exercici 2008 al 2009 ja no varen disposar del finançament oportú.

Cal indicar que, segons es desprèn del quadre anterior, el Comú ha enregistrat com a font de finançament del saldo net dels crèdits reconduïts, suplements de crèdit, crèdits extraordinaris, i el romanent de tresoreria.

Atès que el romanent de tresoreria de 2008 era negatiu, les modificacions pressupostàries presentaven un dèficit de finançament de 6.163.519 euros.

#### *Modificació pressupostària no tramitada d'acord a la LFC*

El Comú ha realitzat una transferència de crèdit al capítol II de 66.700 euros amb càrrec a crèdits pressupostaris del capítol IX de despeses de capital. D'acord amb l'article 74.1 de la LFC, les transferències relatives a despeses de capital s'han de tramitar com els crèdits extraordinaris i els suplements de crèdit, conforme als articles 71 i 72 de la LFC.

## 2.2. Liquidació del pressupost

El resum dels imports retuts pel Comú es recullen en els quadres següents:

### *Resum de la liquidació del pressupost d'ingressos*

CAPÍTOL	TOTAL PRESSUPOST	LIQUIDAT 2009	LIQUIDAT 2008	VARIACIÓ 2009 - 2008	% VARIACIÓ 2009 - 2008
1 Impostos directes	2.173.000,00	581.220,36	1.023.938,04	-442.717,68	-43,24%
2 Impostos indirectes	1.380.000,00	1.242.400,09	1.314.452,00	-72.051,91	-5,48%
3 Taxes i altres ingressos	2.551.880,00	2.106.299,84	2.519.614,69	-413.314,85	-16,40%
4 Transferències corrents	1.482.200,00	1.367.135,79	1.448.133,47	-80.997,68	-5,59%
5 Ingressos patrimonials	2.790.215,00	1.469.649,56	1.527.438,24	-57.788,68	-3,78%
<b>Ingressos corrents</b>	<b>10.377.295,00</b>	<b>6.766.705,64</b>	<b>7.833.576,44</b>	<b>-1.066.870,80</b>	<b>-13,62%</b>
6 Alienació d'inversions reals	482.050,00	482.050,45	482.050,45	-	-
7 Transferències de capital	5.556.800,00	5.150.346,04	5.463.071,29	-312.725,25	-5,72%
8 Actius Financers	6.163.519,25	-	-	-	-
9 Passius financers	-	-	1.252.784,00	-1.252.784,00	-100,00%
<b>Ingressos de capital</b>	<b>12.202.369,25</b>	<b>5.632.396,49</b>	<b>7.197.905,74</b>	<b>-1.565.509,25</b>	<b>-21,75%</b>
<b>Total pressupost d'ingressos</b>	<b>22.579.664,25</b>	<b>12.399.102,13</b>	<b>15.031.482,18</b>	<b>-2.632.380,05</b>	<b>-17,51%</b>

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Comú  
(Imports en euros)

### *Resum de la liquidació del pressupost de despeses*

CAPÍTOL	TOTAL PRESSUPOST	LIQUIDAT 2009	LIQUIDAT 2008	VARIACIÓ 2009 - 2008	% VARIACIÓ 2009 - 2008
1 Despeses personal	3.491.502,00	3.397.793,95	3.330.349,97	67.443,98	2,03%
2 Despeses en béns corrents	3.192.576,34	2.693.366,57	2.850.802,38	-157.435,81	-5,52%
3 Despeses financeres	1.052.024,96	439.008,65	1.112.855,06	-673.846,41	-60,55%
4 Transferències corrents	822.527,27	774.945,53	729.320,38	45.625,15	6,26%
<b>Despeses corrents</b>	<b>8.558.630,57</b>	<b>7.305.114,70</b>	<b>8.023.327,79</b>	<b>-718.213,09</b>	<b>-8,95%</b>
6 Inversions reals	11.282.303,62	5.802.165,61	5.467.519,48	334.646,13	6,12%
8 Actius financers	1.026.039,02	242.546,33	226.744,98	15.801,35	6,97%
9 Passius financers	1.712.691,04	1.225.194,97	1.292.422,98	-67.228,01	-5,20%
<b>Despeses de capital</b>	<b>14.021.033,68</b>	<b>7.269.906,91</b>	<b>6.986.687,44</b>	<b>283.219,47</b>	<b>4,05%</b>
<b>Total pressupost de despeses</b>	<b>22.579.664,25</b>	<b>14.575.021,61</b>	<b>15.010.015,23</b>	<b>-434.993,62</b>	<b>-2,90%</b>

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Comú  
(Imports en euros)

De la revisió efectuada s'han posat de manifest les següents incidències:

### *Previsions pressupost ingressos*

De la revisió de les previsions inicials del pressupost d'ingressos, relatives al capítol 1 i 5, es posen de manifest imports liquidats sensiblement inferiors als previstos. Tenint en compte les dades de liquidació d'exercicis anteriors, la seva tendència, així com l'estat d'execució del pressupost d'ingressos de 2008 en el moment de preparar el projecte de pressupost de 2009, es pot concloure que les previsions pressupostàries anteriors han estat excessives, la qual cosa afecta a l'anivellament del pressupost i és contrari al requerit per l'article 69.4 de la LFC.

Aquesta diferència es mostra, especialment, en els conceptes d'ingressos següents:

Concepte d'ingrés	Previsió 2009	Liquidat 2009	Diferència	Liquidat 2008
Impostos sobre la construcció	1.900.000	300.302	-1.599.698	776.176
Ingressos d'empreses parroquials	2.770.215	1.468.618	-1.301.597	1.511.103
<b>Total</b>	<b>4.670.215</b>	<b>1.768.920</b>	<b>-2.901.295</b>	<b>2.287.279</b>

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Comú  
(Imports en euros)

### *Dèficit per operacions ordinàries de la liquidació del pressupost del Comú*

De la revisió de les liquidacions del pressupost que el Comú ha retut en els darrers exercicis, s'observa que es van succeint dèficits en les seves operacions corrents, obtinguts de comparar els ingressos liquidats per operacions corrents – capítols 1 a 5 de l'estat d'ingressos del pressupost - de les despeses liquidades per operacions corrents – capítols 1 a 4 de l'estat de despeses -, en quanties rellevants, del 7,96% dels ingressos corrents en l'exercici 2009.

Així, prenent com a base els imports que figuren en les liquidacions que s'han retut, el dèficit esmentat ha estat:

Exercici	Dèficit per operacions corrents	% sobre ingressos corrents liquidats
2008	189.751	2,42%
2009	538.409	7,96%

Font: Elaboració pròpia a partir de la informació del Comú  
(Imports en euros)

Aquestes dades posen de manifest un dèficit estructural del Comú de Canillo donat que no es disposa de capacitat suficient per a generar recursos ordinaris que permetin atendre les obligacions corrents que es comprometen. Aquest fet és contrari al principi de suficiència que ha de regir la gestió pressupostària, recollit a l'article 11 de la LFC en la redacció donada per la Llei 14/2007.

### *Incompliment al principi d'anualitat*

La Llei general de les finances públiques i la Llei de les finances comunals preveuen, en el marc del principi d'anualitat, incloure en la liquidació del pressupost:

- Els drets i les obligacions liquidats durant l'exercici encara que procedeixin d'ingressos i despeses autoritzats en exercicis anteriors, podent-se efectuar actes administratius de liquidació fins el 31 de gener de 2010, sempre que corresponguin a ingressos i despeses generades fins a 31 de desembre de 2009.
- Igualment, preveu incloure els drets cobrats i les obligacions pagades fins a 31 de gener de 2010, sempre que corresponguin a ingressos i despeses generades fins a 31 de desembre de 2009.

En aquest sentit, cal esmentar que tot i que es fa un seguiment comptable dels cobraments i pagaments corresponents a pressupostos tancats anteriors al que és objecte d'aquesta fiscalització, en la liquidació pressupostària de l'exercici 2009 només hi figuren els cobraments i pagaments efectuats fins a 31 de desembre de 2009 quan, d'acord amb la LFC hauria d'incloure també els cobraments i els pagaments efectuats fins a 31 de gener de 2010 que han estat originats per operacions generades abans del 31 de desembre de 2009. Segons es desprèn de la informació a 31 de gener de 2010 s'havien recaptat drets liquidats a 31 de desembre de 2009 per import de 21.439 euros i s'havien realitzat pagaments per import de 593.726 euros.

### *Classificació funcional de la despesa*

En l'ordenació del pressupost de 2009 el comú va aprovar la classificació funcional del pressupost de despeses, si bé la liquidació de comptes presentades pel Comú no inclou la liquidació del pressupost amb aquesta classificació, contràriament a l'establert a l'article 82 de la LFC.

## **2.2.1. Impostos directes**

El resum dels imports registrats en aquest capítol figuren en el quadre següent:

IMPOSTOS DIRECTES	PRESSUPOST INICIAL 2009	MODIF.	(1) PRESSUPOST FINAL 2009	(2) LIQUIDAT 2009	(3) VARIACIÓ (3) = (2)-(1)	% EXECUCIÓ (2)/(1)
Sobre la residència	68.000,00	-	68.000,00	65.810,23	-2.189,77	96,78%
Impostos sobre la radicació d'activitats	205.000,00	-	205.000,00	215.107,79	10.107,79	104,93%
Impostos sobre la construcció	1.900.000,00	-	1.900.000,00	300.302,34	-1.599.697,66	15,80%
<b>Total</b>	<b>2.173.000,00</b>	<b>-</b>	<b>2.173.000,00</b>	<b>581.220,36</b>	<b>-1.591.779,64</b>	<b>26,75%</b>

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Comú  
(Imports en euros)

## 2.2.2. Impostos indirectes

La liquidació del pressupost del present capítol es resumeix en el quadre adjunt:

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Comú

IMPOSTOS INDIRECTES	PRESSUPOST INICIAL 2009	MODIF.	(1) PRESSUPOST FINAL 2009	(2) LIQUIDAT 2009	VARIACIÓ (3) = (2) - (1)	% EXECUCIÓ (2)/(1)
Impost transmissions patrimonials	1.380.000,00	-	1.380.000,00	1.242.400,09	-137.599,91	90,03%
<b>Total</b>	<b>1.380.000,00</b>	<b>-</b>	<b>1.380.000,00</b>	<b>1.242.400,09</b>	<b>-137.599,91</b>	<b>90,03%</b>

(Imports en euros)

## 2.2.3. Taxes i altres ingressos

El resum dels imports retuts en el període fiscalitzat és:

TAXES I ALTRES INGRESSOS	PRESSUPOST INICIAL 2009	MODIF.	(1) PRESSUPOST FINAL 2009	(2) LIQUIDAT 2009	VARIACIÓ (3) = (2) - (1)	% EXECUCIÓ (2)/(1)
Vendes	3.000,00	-	3.000,00	8.023,71	5.023,71	267,46%
Taxes per prestacions de serveis	681.000,00	-	681.000,00	753.404,13	72.404,13	110,63%
Taxes sobre activitats comercials	2.000,00	-	2.000,00	1.620,00	-380,00	81,00%
Taxes sobre la propietat	210.000,00	-	210.000,00	51.109,04	-158.890,96	24,34%
Preus públics per serveis	923.880,00	-	923.880,00	736.064,15	-187.815,85	79,67%
Preus públics per Ut. Privativa	6.000,00	-	6.000,00	4.641,07	-1.358,93	77,35%
Preus públics ocupació via pública	44.000,00	-	44.000,00	47.971,31	3.971,31	109,03%
Altres preus públics	12.000,00	-	12.000,00	6.521,50	-5.478,50	54,35%
Sancions	37.000,00	-	37.000,00	5.642,61	-31.357,39	15,25%
Recàrrecs	5.000,00	-	5.000,00	1.714,60	-3.285,40	34,29%
Cessió obligatòria de terrenys i ingressos diversos	628.000,00	-	628.000,00	489.587,72	-138.412,28	77,96%
<b>Total</b>	<b>2.551.880,00</b>	<b>-</b>	<b>2.551.880,00</b>	<b>2.106.299,84</b>	<b>-445.580,16</b>	<b>82,54%</b>

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Comú  
(Imports en euros)



## 2.2.4. Transferències corrents d'ingressos

El resum de les operacions que s'han registrat en el transcurs de l'exercici és el següent:

TRANSFERÈNCIES CORRENTS	PRESSUPOST INICIAL 2009	MODIF.	(1) PRESSUPOST FINAL 2009	(2) LIQUIDAT 2009	VARIACIÓ (3) = (2) - (1)	% EXECUCIÓ (2)/(1)
Molt Il·lustre Govern d'Andorra	1.479.200,00	-	1.479.200,00	1.367.135,79	-112.064,21	92,42%
D'empreses privades	3.000,00	-	3.000,00	-	-3.000,00	-
<b>Total</b>	<b>1.482.200,00</b>	<b>-</b>	<b>1.482.200,00</b>	<b>1.367.135,79</b>	<b>-115.064,21</b>	<b>92,24%</b>

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Comú  
(Imports en euros)

El detall a 31 de desembre de 2009 de l'import enregistrat sota la rúbrica de Govern es detalla en el quadre següent:

Descripció	Import	%	Liquidat cap 4
Llei qualificada de transferències 1er T	1.707.210	20%	341.442
Llei qualificada de transferències 2onT	1.511.758	20%	302.352
Llei qualificada de transferències 3er T	1.609.483	20%	321.897
Llei qualificada de transferències 4artT	1.609.483	20%	321.896
Participació recaptació taxa vehicles	79.549	100%	79.549
<b>Total</b>	<b>6.517.483</b>	<b>20,98%</b>	<b>1.367.136</b>

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Comú  
(Imports en euros)

El criteri d'imputació seguit pel Comú en relació a les transferències de Govern que deriven de la LQTC, durant l'exercici 2009, és el de considerar que, de l'import transferit, el 20% es destina al finançament de despeses ordinàries i en conseqüència s'enregistra com a transferències corrents. Per altra banda, l'import restant del 80% és considerat com a transferència de capital.

De la revisió d'aquest apartat en sorgeixen les observacions següents:

### *Subvenció del Govern per habilitar la pista de l'Avet*

En data 26 de febrer de 2009 es va signar un conveni de col·laboració entre el Govern d'Andorra i el Comú relatiu a la celebració a la pista de l'Avet la Copa del món d'esquí femení l'any 2012, en el que s'havien de transferir un total de 1.300.000 euros al Comú per tal de que efectues les accions i gestions necessàries pel desenvolupament de l'esdeveniment; transferibles a càrrec del pressupost del 2009 300.000 euros i la quantitat de 1.000.000 d'euros a l'exercici 2010. El conveni preveu que la redacció dels projectes, licitació obres i contractació necessària és a càrrec del Comú i/o ENSISA. Durant l'any 2009, s'ha cobrat del Govern un import de 300.000 euros, quantia que s'ha transferit a ENSISA, sense haver-li donat reflex pressupostari ni passar pel compte de resultats economicopatrimonial. De la revisió de la documentació suport, s'observa que el conveni va ser formalitzat amb el Comú i estableix obligacions per aquest, per la qual cosa l'ingrés li correspon i s'hauria de

haver liquidat en el pressupost de 2009, i comptabilitzar el registres dels ingressos i despeses per transferències i els drets i obligacions pendents.

#### *Subvencions de capital tractades com a transferències corrents*

El Comú ha comptabilitzat el 100% de la subvenció, per un import de 5.150.346 euros, rebuda en virtut de la LQTC, al compte de pèrdues i guanys i al quadre de finançament com a transferències corrents, quan d'acord amb el PGCP les aportacions rebudes per finançar operacions de capital s'han de comptabilitzar al compte 755 de "transferències de capital".

### **2.2.5. Ingressos patrimonials**

Al tancament de l'exercici 2009, la liquidació del pressupost del capítol d'ingressos patrimonials, presentava el següent resum:

<b>INGRESSOS PATRIMONIALS</b>	<b>PRESSUPOST INICIAL 2009</b>	<b>MODIF.</b>	<b>(1) PRESSUPOST FINAL 2009</b>	<b>(2) LIQUIDAT 2009</b>	<b>VARIACIÓ (3) = (2) - (1)</b>	<b>% EXECUCIÓ (2)/(1)</b>
Comptes bancaris	20.000,00	-	20.000,00	21,73	-19.978,27	0,11%
Ingressos d'empreses parroquials	2.770.215,00	-	2.770.215,00	1.468.618,71	-1.301.596,29	53,01%
Concessions administratives	-	-	-	1.009,12	1.009,12	-
<b>Total</b>	<b>2.790.215,00</b>	<b>-</b>	<b>2.790.215,00</b>	<b>1.469.649,56</b>	<b>-1.320.565,44</b>	<b>52,67%</b>

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Comú  
(Imports en euros)

De la revisió dels saldos anteriors s'observa la següent incidència:

#### *Imputació al pressupost de l'anualitat dels terrenys Planells del Forn*

En l'exercici de 2003 el Comú va atorgar la concessió per l'explotació dels terrenys anomenats "Planells del Forn" a l'empresa Ensisa per a la seva explotació. La durada de la concessió és de 32 anys, fixant-se en contrapartida un cànon a pagar en vint anualitats. El Comú, d'acord amb el principi d'anualitat, imputa al pressupost de l'exercici un import de 269.215 euros, corresponent a l'anualitat que ha percebut. No obstant, imputa igualment aquesta quantia al seu compte del resultat quan, atenent a que la durada del contracte és de 32 anys i d'acord amb el principi comptable de meritament, l'import a comptabilitzar correcte seria de 168.259 euros, resultat de corregir aquest ingrés a distribuir respecte al període que resta per la finalització de la concessió l'any 2034. Com a conseqüència d'aquest fet, el resultat de l'exercici 2009 es troba sobrevalorat per un import de 100.956 euros i les reserves a 31 de desembre de 2009 generades pels resultats acumulats d'exercicis anteriors sobrevalorades per un import de 605.736 euros.

## 2.2.6. Alienació d'inversions

El detall a 31 de desembre de 2009 és el següent:

<b>ALIENACIÓ D'INVERSIONS REALS</b>	<b>PRESSUPOST INICIAL 2009</b>	<b>MODIF.</b>	<b>(1) PRESSUPOST FINAL 2009</b>	<b>(2) LIQUIDAT 2009</b>	<b>VARIACIÓ (3) = (2) - (1)</b>	<b>% EXECUCIÓ (2)/(1)</b>
Altres	482.050,00	-	482.050,00	482.050,45	0,45	100,00%
<b>Total</b>	<b>482.050,00</b>	<b>-</b>	<b>482.050,00</b>	<b>482.050,45</b>	<b>0,45</b>	<b>100,00%</b>

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Comú  
(Imports en euros)

## 2.2.7. Transferències de capital d'ingressos

Presenten el següent detall a 31 de desembre de 2009:

<b>TRANSFERÈNCIES DE CAPITAL</b>	<b>PRESSUPOST INICIAL 2009</b>	<b>MODIF.</b>	<b>(1) PRESSUPOST FINAL 2009</b>	<b>(2) LIQUIDAT 2009</b>	<b>VARIACIÓ (3) = (2) - (1)</b>	<b>% EXECUCIÓ (2)/(1)</b>
Molt Il·lustre Govern d'Andorra	5.556.800,00	-	5.556.800,00	5.150.346,04	-406.453,96	92,69%
<b>Total</b>	<b>5.556.800,00</b>	<b>-</b>	<b>5.556.800,00</b>	<b>5.150.346,04</b>	<b>-406.453,96</b>	<b>92,69%</b>

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Comú  
(Imports en euros)

## 2.2.8. Actius financers d'ingressos

Presenten el següent detall a 31 de desembre de 2009:

<b>ACTIUS FINANCERS</b>	<b>PRESSUPOST INICIAL 2009</b>	<b>MODIF.</b>	<b>(1) PRESSUPOST FINAL 2009</b>	<b>(2) LIQUIDAT 2009</b>	<b>VARIACIÓ (3) = (2) - (1)</b>	<b>% EXECUCIÓ (2)/(1)</b>
Romanent de tresoreria	-	6.163.519,25	6.163.519,25	-	-6.163.519,25	-
<b>Total</b>	<b>-</b>	<b>6.163.519,25</b>	<b>6.163.519,25</b>	<b>-</b>	<b>-6.163.519,25</b>	<b>-</b>

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Comú  
(Imports en euros)

## 2.2.9. Despeses de personal

La liquidació del pressupost del present capítol es resumeix en el quadre adjunt:

DESPESES DE PERSONAL	PRESSUPOST INICIAL 2009	MODIF.	(1) PRESSUPOST FINAL 2009	(2) LIQUIDAT 2009	VARIACIÓ (3) = (2) - (1)	% EXECUCIÓ (2)/(1)
Despeses de gratificació	336.700,00	300,00	337.000,00	337.000,00	-	100,00%
Remuneracions bàsiques i altres remuneracions	2.382.691,00	-	2.372.654,44	2.363.338,40	-9.316,04	99,61%
Altres personal	267.547,00	10.036,56	277.283,56	222.046,68	-55.236,88	80,08%
Quotes Seguretat Social	388.164,00	9.736,56	388.164,00	385.701,39	-2.462,61	99,37%
Despeses socials	116.400,00	-	116.400,00	89.707,48	-26.692,52	77,07%
<b>Total</b>	<b>3.491.502,00</b>	<b>-</b>	<b>3.491.502,00</b>	<b>3.397.793,95</b>	<b>-93.708,05</b>	<b>97,32%</b>

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Comú  
(Imports en euros)

De la revisió de l'àrea es posen de manifest les incidències següents:

### *Registre de la funció pública*

L'article 10 de l'Ordinació de la funció pública de 20 de desembre de 2002 del propi Comú, estipula:

*“El Registre de la Funció Pública del Comú de Canillo, dependent de la Junta de Govern, inscriu els llocs de treball, els funcionaris, els agents de l'Administració i el personal de relació especial.*

*Les dades d'aquest registre s'han de referir exclusivament a la vida administrativa.”*

El Comú no disposa d'un registre de la funció pública on s'inscriguin els llocs de treball, els funcionaris, els agents de l'administració i el personal de relació especial, tal com preveu l'article 10 de l'Ordinació de la funció pública del propi Comú.

### *Sistema de gestió de l'acompliment*

El Capítol VII de la Ordinació de la funció pública de 20 de desembre de 2002 del propi Comú, regula la finalitat, els elements i l'aplicació del sistema de gestió de l'acompliment. De la revisió efectuada s'ha observat pagaments per aquest concepte. El pagament s'ha articulat mitjançant l'emissió d'un xec a nom d'un manador, per import de 70.539,92 euros.

No es coneixen els criteris que ha seguit el Comú per assignar els referits complements ni els seus beneficiaris pel que no ens podem manifestar sobre el compliment de la normativa de referència. Així mateix, en aquesta pràctica s'ha incomplert el requerit per l'article 81.3 de la LFC d'acord amb la qual les ordres de pagament s'estenen a nom del creditor directe.

## Enregistrament comptable de les fases de despesa

Les nòmines del personal al servei del Comú, es registren pressupostàriament acumulant en un sol acte les fases ACLOP. Aquesta pràctica, a més de ser contrària al disposat a l'article 79 de la LFC, provoca que el pressupost no s'utilitzi com l'eina de gestió que garanteix l'acompliment del principi d'especialitat quantitativa. Cal destacar que en l'Ordinació del pressupost de 2009, a l'article 13.f, s'estableix que aquest tipus de despeses s'inclouran en un sol acte administratiu, tot i que aquesta norma no pot, en cap cas, regular aspectes contraris als recollits en la llei.

### 2.2.10. Despeses en béns corrents i serveis

El resum de les operacions que s'han registrat en el transcurs de l'exercici és el següent:

CONSUMS DE BÉNS CORRENTS I SERVEIS	PRESSUPOST INICIAL 2009	MODIF.	(1) PRESSUPOST FINAL 2009	(2) LIQUIDAT 2009	VARIACIÓ (3) = (2) - (1)	% EXECUCIÓ (2)/(1)
Lloguers	184.988,00	15.127,39	200.115,39	187.725,89	-12.389,50	93,81%
Lloguer maquinària, instal·lacions i altres	55.000,00	-	55.000,00	54.782,71	-217,29	99,60%
Reparació i conservació de terrenys i altres	10.000,00	-	10.000,00	5.515,14	-4.484,86	55,15%
Reparació i conservació d'edificis i altres	136.000,00	16.600,00	152.600,00	145.181,10	-7.418,90	95,14%
Reparació de màquines, instal·lacions i altres	12.000,00	-	12.000,00	9.531,56	-2.468,44	79,43%
Reparació i conservació de material de t	68.000,00	4.160,79	72.160,79	72.034,00	-126,79	99,82%
Equips informàtics	48.000,00	3.900,00	51.900,00	51.071,42	-828,58	98,40%
Reparació i conservació de béns destinats	426.000,00	67.112,93	493.112,93	428.801,32	-64.311,61	86,96%
Reparació i conservació d'altre immobilitzat	87.000,00	-	87.000,00	81.650,00	-5.350,00	93,85%
Material d'oficina	44.000,00	265,24	44.265,24	30.111,89	-14.153,35	68,03%
Subministraments	415.950,00	16.370,40	432.320,40	366.640,51	-65.679,89	84,81%
Comunicacions	43.300,00	3.800,00	47.100,00	47.067,84	-32,16	99,93%
Transport	-	-	-	-	-	-
Primes d'assegurances	50.000,00	3.500,00	53.500,00	53.429,13	-70,87	99,87%
Tributs	1.850,00	-	1.850,00	1.836,70	-13,30	99,28%
Altres serveis	533.725,00	20.744,22	554.469,22	372.296,94	-182.172,28	67,14%
Treballs realitzats per altres empreses	840.500,00	52.755,22	893.255,22	758.037,24	-135.217,98	84,86%
Imprevistos i altres insuficiències	-	-	-	-	-	-
Locomoció i desplaçaments	8.200,00	1.012,87	9.212,87	4.938,90	-4.273,97	53,61%
Nous serveis	20.000,00	2.714,28	22.714,28	22.714,28	-	100,00%
<b>Total</b>	<b>2.984.513,00</b>	<b>208.063,34</b>	<b>3.192.576,34</b>	<b>2.693.366,57</b>	<b>-499.209,77</b>	<b>84,36%</b>

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Comú  
(Imports en euros)

De la revisió de l'àrea es posa de manifest la incidència següent:

*Transferències corrents comptabilitzades com a despeses en béns corrents i serveis.*

El Comú ha comptabilitzat com a despeses en béns corrents i serveis, del capítol II del pressupost, en el concepte de publicitat, propaganda i relacions públiques, la subvenció atorgada al Soldeu Esquí Club per import de 9.600 euros. D'acord amb el PGCP els fons o béns concedits per l'entitat per finançar operacions corrents, concretes i específiques, es comptabilitzen com a transferències corrents, pel que el Comú no hauria donat compliment al principi d'especialitat qualitativa.

## 2.2.11. Transferències corrents de despeses

El detall per conceptes d'aquest capítol pressupostari de despeses es presenta en el quadre següent:

TRANSFERÈNCIES CORRENTS	PRESSUPOST INICIAL 2009	MODIF.	(1) PRESSUPOST FINAL 2009	(2) LIQUIDAT 2009	VARIACIÓ (3) = (2) - (1)	% EXECUCIÓ (2)/(1)
A famílies i institucions	820.000,00	2.527,27	822.527,27	774.945,53	-47.581,74	94,22%
<b>Total</b>	<b>820.000,00</b>	<b>2.527,27</b>	<b>822.527,27</b>	<b>774.945,53</b>	<b>-47.581,74</b>	<b>94,22%</b>

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Comú  
(Imports en euros)

De la revisió de l'àrea es posen de manifest les incidències següents:

*Atorgament de subvencions*

En la mostra efectuada sobre les subvencions atorgades pel Comú, s'ha detectat que no es compleixen de manera sistemàtica els requisits d'atorgament i control fixats en el reglament del propi Comú, en especial pel que fa a la presentació de documentació que permeti el control de les activitats subvencionades.

*Informe control financer de subvencions*

D'acord amb els articles 87 i 91 de la LFC el control financer de les entitats privades que reben subvencions recau sobre la intervenció almenys una vegada a l'any mitjançant procediments d'auditoria que substitueixen la fiscalització prèvia. Com a resultat de l'anterior, la intervenció Comunal elabora un informe escrit amb totes les observacions i conclusions que se'n dedueixin. No tenim constància que s'hagi realitzat l'informe per escrit al que la Llei fa referència.

## 2.2.12. Inversions reals

El resum de les operacions pressupostàries de les inversions que s'han produït durant l'exercici fiscalitzat és el següent:

INVERSIONS REALS	PRESSUPOST INICIAL 2009	MODIF.	(1) PRESSUPOST FINAL 2009	(2) LIQUIDAT 2009	VARIACIÓ (3) = (2) - (1)	% EXECUCIÓ (2)/(1)
Edificis i altres construccions	435.000,00	2.407.755,67	2.842.755,67	2.605.834,50	-236.921,17	91,67%
Maquinària, instal·lacions	153.000,00	13.406,01	166.406,01	24.092,70	-142.313,31	14,48%
Material de transport	110.000,00	-	110.000,00	48.652,70	-61.347,30	44,23%
Mobiliari i estris	71.000,00	90.000,00	161.000,00	124.188,88	-36.811,12	77,14%
Equips per a processos d'informació	98.000,00	38.989,00	136.989,00	97.645,98	-39.343,02	71,28%
Bens destinats a l'ús general	1.885.000,00	2.274.380,88	4.159.380,88	1.760.516,04	-2.398.864,84	42,33%
Altres immobilitzat material	18.000,00	-	18.000,00	9.650,82	-8.349,18	53,62%
Estudis i projectes d'inversió	3.019.714,00	94.567,54	3.114.281,54	719.334,92	-2.394.946,62	23,10%
Edificis i altres construccions	398.000,00	9.647,62	407.647,62	299.649,86	-107.997,76	73,51%
Maquinària, instal·lacions i equipament	10.000,00	754,60	10.754,60	10.095,34	-659,26	93,87%
Mobiliari i estris	31.000,00	-	31.000,00	16.434,25	-14.565,75	53,01%
Bens destinats a l'ús general	50.000,00	54.088,30	104.088,30	74.345,66	-29.742,64	71,43%
Bens mobles d'interès	10.000,00	10.000,00	20.000,00	11.723,96	-8.276,04	58,62%
<b>Total</b>	<b>6.288.714,00</b>	<b>4.993.589,62</b>	<b>11.282.303,62</b>	<b>5.802.165,61</b>	<b>-5.480.138,01</b>	<b>51,43%</b>

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Comú  
(Imports en euros)

De la revisió de l'àrea es posa de manifest la següent observació:

*Incompliment del principi d'especialitat qualitativa.*

El Comú ha enregistrat, dins del capítol VI d'inversions reals, un ACLOP per 100.000 euros en concepte d'un pagament per finançar determinades obres del PALAU DE GEL D'ANDORRA. Aquesta transacció s'ha enregistrat igualment, en el balanç de situació, com una alta d'immobilitzat quan no era procedent fer-ho. Atesa la naturalesa d'aquesta transacció, el Comú hauria d'haver comptabilitzat la mateixa en el capítol VII transferències de capital i en l'epígraf de despeses per transferències i subvencions dins del compte de resultat economicopatrimonial. Aquesta despesa ha estat autoritzada per Consell de Comú en data 7 d'octubre de 2009.

Per altra banda el Comú ha comptabilitzat com inversió les despeses en promoció turística, per import de 109.391 euros, que atenent a la seva naturalesa s'haurien d'haver enregistrat en el capítol II "Béns corrents i serveis" de la liquidació del pressupost.

### 2.2.13. Actius financers

El detall per conceptes d'aquest capítol pressupostari de despeses es presenta en el quadre següent:

ACTIUS FINANCERS	PRESSUPOST INICIAL 2009	MODIF.	(1) PRESSUPOST FINAL 2009	(2) LIQUIDAT 2009	VARIACIÓ (3) = (2) - (1)	% EXECUCIÓ (2)/(1)
Adquisició d'accions	-	1.026.039,02	1.026.039,02	242.546,33	-783.492,69	23,64%
<b>Total</b>	<b>-</b>	<b>1.026.039,02</b>	<b>1.026.039,02</b>	<b>242.546,33</b>	<b>-783.492,69</b>	<b>23,64%</b>

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Comú  
(Imports en euros)

De la revisió de l'àrea es posa de manifest l'observació següent:

#### *Registre erroni d'una amortització de préstecs*

El Comú ha enregistrat en el capítol VIII actius financers la liquidació i pagament d'un import de 242.546 euros corresponent a l'amortització d'una quota de capital d'un préstec. Atesa la seva naturalesa, les fases pressupostaries esmentades d'aquesta operació s'haurien d'haver enregistrat en el capítol IX Passius financers de la liquidació del pressupost de despeses.



## 2.3. Balanç i resultat economicopatrimonial

### Balanç

Núm. compte	ACTIU	2009	2008
	<b>A) Immobilitzat</b>	<b>57.582.649,23</b>	<b>57.720.547,38</b>
	<b>I. Inversions destinades a l'ús general</b>	<b>7.267.569,70</b>	<b>8.153.195,10</b>
200	1. Terrenys i béns naturals	-	-
201	2. Infraestructures i altres béns destinats a l'ús general	17.727.549,88	15.520.749,37
202	3. Béns comunals	-	-
208	4. Béns del patrimoni històric, artístic i cultural	70.823,84	59.099,88
(292)	5. Provisions	-10.530.804,02	-7.426.654,15
	<b>II. Immobilitzacions immaterials</b>	<b>14.571,97</b>	<b>13.206,00</b>
210	1. Despeses de recerca i desenvolupament	14.571,97	13.206,00
212	2. Propietat industrial	-	-
215	3. Aplicacions informàtiques	108.174,10	108.174,10
216	4. Propietat intel·lectual	-	-
217	5. Drets sobre béns en règim d'arrendament financer	-	-
(281)	6. Amortitzacions	-108.174,10	-108.174,10
	<b>III. Immobilitzacions materials</b>	<b>30.511.467,20</b>	<b>29.283.055,47</b>
220,221	1. Terrenys i construccions	52.492.698,82	48.542.170,10
222,223	2. Instal·lacions tècniques i maquinària	1.545.580,17	1.462.113,68
224,225,226	3. Utillatge i mobiliari	1.183.515,06	885.086,94
227,228,229	4. Altre immobilitzat	4.091.133,75	3.952.073,88
(282)	5. Amortitzacions	-28.801.460,60	-25.558.389,13
23	<b>IV. Inversions gestionades</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
	<b>V. Inversions financeres permanents</b>	<b>19.789.040,36</b>	<b>20.271.090,81</b>
250,251,256	1. Cartera de valors a llarg termini	14.016.996,11	14.016.996,11
252,253,257	2. Altres inversions i crèdits a llarg termini	5.784.605,40	6.266.655,85
260,265	3. Fiances i dipòsits constituïts a llarg termini	-	-
(297)	4. Provisions	-12.561,15	-12.561,15
27	<b>B) Despeses a distribuir en diversos exercicis</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
	<b>C) Actiu circulant</b>	<b>1.702.533,51</b>	<b>1.293.060,08</b>
	<b>I. Existències</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
30	1. Comercials	-	-
31,32	2. Primeres matèries i altres aprovisionaments	-	-
33,34	3. Productes en curs i semiacabats	-	-
35	4. Productes acabats	-	-
36	5. Subproductes, residus i materials recuperats	-	-
(39)	6. Provisions	-	-
	<b>II. Deutors</b>	<b>1.204.640,02</b>	<b>820.123,23</b>
43	1. Deutors pressupostaris	1.300.341,43	841.084,39
44	2. Deutors no pressupostaris	238.966,83	140.333,43
	3. Deutors per administració de recursos per compte d'altres ens públics	-	-
45	4. Administracions públiques	-	-
470,471	5. Altres deutors	-215.858,83	-73.950,69
550,555,558	6. Provisions	-118.809,41	-87.343,90
(490)	<b>III. Inversions financeres temporals</b>	<b>482.050,45</b>	<b>482.050,45</b>
540,541,546,(549)	1. Cartera de valors a curt termini	482.050,45	482.050,45
542,543,544,545	2. Altres inversions i crèdits a curt termini	-	-
547,548	3. Fiances i dipòsits constituïts a curt termini	-	-
564,566	4. Provisions	-	-
(597), (598)	<b>IV. Tresoreria</b>	<b>14.187,99</b>	<b>18.471,72</b>
57	<b>V. Ajustaments per periodificació</b>	<b>1.655,05</b>	<b>-27.585,32</b>
480,580			
	<b>TOTAL GENERAL ACTIU (A+B+C)</b>	<b>59.285.182,74</b>	<b>59.013.607,46</b>

Núm. compte	PASSIU	2009	2008
	<b>A) Fons propis</b>	<b>36.003.129,76</b>	<b>38.075.314,26</b>
	<b>I. Patrimoni</b>	<b>-1.939.372,20</b>	<b>-1.939.372,20</b>
100	1. Patrimoni	14.343.843,47	14.343.843,47
101	2. Patrimoni rebut en adscripció	-	-
103	3. Patrimoni rebut en cessió	-	-
(107)	4. Patrimoni lliurat en adscripció	-	-
(108)	5. Patrimoni lliurat en cessió	-16.283.215,67	-16.283.215,67
11	<b>II. Reserves</b>	-	-
	<b>III. Resultats d'exercicis anteriors</b>	<b>40.014.686,46</b>	<b>40.549.086,22</b>
120	1. Resultats positius d'exercicis anteriors	-	21.004.083,69
(121)	2. Resultats negatius d'exercicis anteriors	40.014.686,46	19.545.002,53
129	<b>IV. Resultats de l'exercici</b>	<b>-2.072.184,50</b>	<b>-534.399,76</b>
13	<b>B) Ingressos a distribuir en diversos exercicis</b>	<b>70.000,00</b>	<b>70.000,00</b>
14	<b>C) Provisions per a riscos i despeses</b>	-	-
	<b>D) Creditors a llarg termini</b>	<b>14.124.875,90</b>	<b>14.702.212,77</b>
	<b>I. Emissions d'obligacions i altres valors negociables</b>	-	-
150	1. Obligacions i bons	-	-
155	2. Deutes representats en altres valors negociables	-	-
156	3. Interessos d'obligacions i altres valors	-	-
158,159	4. Deutes en moneda estrangera	-	-
	<b>II. Altres deutes a llarg termini</b>	<b>14.124.875,90</b>	<b>14.702.212,77</b>
170,176	1. Deutes amb entitats de crèdit	14.124.875,90	14.702.212,77
171,173,177	2. Altres deutes	-	-
178,179	3. Deutes en moneda estrangera	-	-
180,185	4. Fiances i dipòsits rebuts a llarg termini	-	-
259	<b>III. Desemborsaments pendents sobre accions no exigits</b>	-	-
	<b>E) Creditors a curt termini</b>	<b>9.087.177,08</b>	<b>6.166.080,43</b>
	<b>I. Emissions d'obligacions i altres valors negociables</b>	-	-
500	1. Obligacions i bons a curt termini	-	-
505	2. Deutes representats en altres valors negociables	-	-
506	3. Interessos d'obligacions i altres valors	-	-
508,509	4. Deutes en moneda estrangera	-	-
	<b>II. Deutes amb entitats de crèdit</b>	<b>5.515.555,13</b>	<b>4.730.094,19</b>
520	1. Préstecs i altres deutes	5.515.555,13	4.730.094,19
526	2. Deutes per interessos	-	-
	<b>III. Creditors</b>	<b>3.571.621,95</b>	<b>1.435.986,24</b>
40	1. Creditors pressupostaris	3.126.020,72	713.845,10
41, 51	2. Creditors no pressupostaris	516.317,21	406.370,93
45	3. Creditors per administració de recursos per compte d'altres ens públics	-	-
475,476	4. Administracions públiques	-70.715,98	-17.343,96
521,523,527,528	5. Altres creditors	-	333.114,17
529,550,554,559	6. Fiances i dipòsits rebuts a curt termini	-	-
560,561	<b>IV. Ajustaments per periodificació</b>	-	-
485,585	<b>F) Provisions per a riscos i despeses a curt termini</b>	-	-
495	Provisió per a devolució d'impostos	-	-
	<b>TOTAL GENERAL PASSIU (A+B+C+D+E+F)</b>	<b>59.285.182,74</b>	<b>59.013.607,46</b>

Font: Comú de Canillo  
(Imports en euros)

Compte del resultat economicopatrimonial

Comptes	Deure	2009	2008
	<b>A) Despeses</b>	-	-
71	<b>1. Reducció d'existències de productes acabats i en curs de fabricació</b>	-	-
600,(608), (609),610	<b>2. Aprovisionaments</b>	<b>935.550,17</b>	<b>897.930,20</b>
601,602, 611, 612	a) Consum de mercaderies	-	16.882,73
607	b) Consum de primeres matèries i d'altres materials c	139.031,55	136.195,07
	c) Altres despeses externes	796.518,62	744.852,40
	<b>3. Despeses de gestió ordinària, de funcionament dels serveis i de prestacions socials</b>	<b>12.185.009,21</b>	<b>12.008.433,99</b>
640,641	a) Despeses de personal	3.426.521,67	3.330.349,97
642,644	a1) Sous,salaris i similars	2.922.385,08	2.864.980,01
645	a2) Càrregues socials	504.136,59	465.369,96
	b) Prestacions socials	-	-
	c) Dotacions per amortitzacions d'immobilitzat i variacions de fons de provisió per a reparacions	6.362.186,76	5.575.895,93
68	c1) Dotacions per a amortitzacions	3.258.036,89	3.031.535,60
692,(792)	c2) Variació de provisió per a reparacions	3.104.149,87	2.544.360,33
693,(793)	d) Variació de provisions de tràfic	31.465,51	-9.488,11
	d1) Variació de provisions d'existències	-	-
675,694,(794),(795)	d2) Variació de provisions i pèrdues de crèdits	31.465,51	-9.488,11
	e) Altres despeses de gestió	1.958.848,18	1.971.383,32
62	e1) Serveis exteriors	1.956.901,05	1.969.791,28
63	e2) Tributs	1.836,70	1.591,70
676	e3) Altres despeses de gestió corrent	110,43	0,34
661,662,663,665,669	f) Despeses financeres i assimilables	405.987,09	1.140.292,88
666,667	f1) Per deutes	405.987,09	1.140.292,88
696,698,699, (796),(798),(799)	f2) Pèrdues per inversions financeres	-	-
668	g) Variació de les provisions d'inversions financeres	-	-
	h) Diferències negatives de canvi	-	-
650	<b>4. Transferències corrents</b>	<b>830.035,13</b>	<b>729.320,38</b>
651	a) Transferències corrents	380.000,00	363.000,00
655	b) Subvencions corrents	450.035,13	366.320,38
656	c) Transferències de capital	-	-
	d) Subvencions de capital	-	-
670,671	<b>5. Pèrdues i despeses extraordinàries</b>	<b>109.999,27</b>	<b>195.904,95</b>
674	a) Pèrdues procedents de l'immobilitzat	2.558,58	-
678	b) Pèrdues per operacions d'endeutament	-	-
679	c) Despeses extraordinàries	102,87	55.408,80
	d) Despeses i pèrdues d'altres exercicis	107.337,82	140.496,15
	<b>Total Deure</b>	<b>14.060.593,78</b>	<b>13.831.589,52</b>
	<b>RESULTAT DE L'EXERCICI</b>		

Comptes	Haver	2009	2008
	<b>B) Ingressos</b>		
	<b>1. Vendes i prestacions de serveis</b>	<b>804.230,86</b>	<b>802.635,36</b>
700,701,702,703,704	a) Vendes	-	249,50
705,741,742	b) Prestacions de serveis	804.230,86	802.385,86
(708),(709)	c) Devolucions i ràpels sobre vendes	-	-
71	<b>2. Augments d'existències de productes acabats i en curs de fabricació</b>	-	-
	<b>3. Ingressos de gestió ordinària</b>	<b>2.629.753,62</b>	<b>3.296.555,16</b>
	a) Ingressos tributaris	2.629.753,62	3.296.555,16
720	a1) Impostos estatals	-	-
725	a2) Impostos locals	581.220,36	1.023.284,05
730	a3) Impostos sobre transmissions i actes jurídics documentats	1.242.400,09	1.314.452,00
732	a4) Impostos especials	-	-
733	a5) Impost sobre construcció, instal·lació i obres	-	-
734	a6) Impost sobre mercaderies indirecte	-	-
735	a7) Cànon STA/FEDA	-	-
739	a8) Altres impostos	-	-
740	a9) Taxes per prestació de serveis o realització d'activitats	806.133,17	958.819,11
743	a10) Taxes fiscals	-	-
744	a11) Contribucions especials	-	-
729	b) Cotitzacions socials	-	-
	<b>4. Altres ingressos en gestió ordinària</b>	<b>1.965.645,13</b>	<b>2.286.289,81</b>
773	a) Reintegraments	-	-
78	b) Treballs realitzats per a l'entitat	-	-
	c) Altres ingressos de gestió	496.945,83	758.814,45
775,776,777	c1) Ingressos accessoris i altres de gestió corrent	496.945,83	758.814,45
790	c2) Excés de provisions de riscos i despeses	-	-
760	d) Ingressos de participacions en capital	1.468.618,71	1.511.103,11
761,762	e) Ingressos per valors negociables i de crèdits de l'actiu immobilitzat	-	-
	f) Altres ingressos i ingressos assimilats	80,59	16.372,25
763,765,769	f1) Altres interessos	80,59	16.372,25
766	f2) Beneficis per inversions financeres	-	-
768	g) Diferències positives de canvi	-	-
	<b>5. Transferències i subvencions</b>	<b>6.517.481,83</b>	<b>6.911.204,76</b>
750	a) Transferències corrents	6.517.481,83	6.908.204,76
751	b) Subvencions corrents	-	3.000,00
755	c) Transferències de capital	-	-
	<b>6. Beneficis i ingressos extraordinaris</b>	<b>71.297,84</b>	<b>504,67</b>
770,771	a) Beneficis procedents de l'immobilitzat	-	-
	b) Subvencions de capital traspasades al resultat de l'exercici	-	-
772	c) Beneficis per operacions d'endeutament	-	-
774	d) Ingressos extraordinaris	15,13	504,67
778	e) Ingressos i beneficis d'altres exercicis	71.282,71	-
779			
	<b>Total Haver</b>	<b>11.988.409,28</b>	<b>13.297.189,76</b>
	<b>RESULTAT DE L'EXERCICI DESESTALVI</b>	<b>2.072.184,50</b>	<b>534.399,76</b>

Font: Comú de Canillo  
(Imports en euros)

*Quadre de finançament i variació del capital circulant. Exercici 2009*

Fons aplicats	2009	2008	Fons obtinguts	2009	2008
<b>1. Recursos aplicats en operacions de gestió</b>	<b>7.698.407,02</b>	<b>10.800.053,92</b>	<b>1. Recursos procedents d'operacions de gestió</b>	<b>5.470.927,45</b>	<b>6.388.985,00</b>
a) Reducció d'existències de productes acabats de fabricació	-	-	a) Vendes	-	249,50
b) Aprovisionaments	139.031,55	153.077,80	b) Augments d'existències de productes acabats i en curs	-	-
c) Serveis exteriors	2.753.419,67	2.714.643,68	c) Impostos directes i cotitzacions socials	581.220,36	1.023.284,05
d) Tributs	1.836,70	1.591,70	d) Impostos indirectes	1.242.400,09	1.314.452,00
e) Despeses de personal	3.426.521,67	3.330.349,97	e) Taxes, preus públics i contribucions	1.610.364,03	1.761.204,97
f) Prestacions socials especials	-	-	f) Transferències i subvencions	-	3.000,00
g) Transferències i subvencions	830.035,13	729.320,38	g) Ingressos financers	1.468.699,30	1.527.475,36
h) Despeses financeres	405.987,09	1.140.292,88	h) Altres ingressos de gestió corrent i ingressos extraord.	568.243,67	759.319,12
i) Altres pèrdues de gestió corrent i despeses excepcionals	110.109,70	195.905,29	i) Provisions aplicades d'actius circulants	-	-
j) Dotació per a les provisions d'actius circulants	31.465,51	2.534.872,22	<b>2. Aportacions a fons patrimonial</b>	-	-
<b>2. Pagaments pendents d'aplicació</b>	<b>-141.908,14</b>	<b>-427.935,48</b>	a) Ampliacions a l'aportació	-	-
<b>3. Despeses de formalització de deutes</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>3. Subvencions de capital</b>	<b>6.517.481,83</b>	<b>6.908.204,76</b>
<b>4. Adquisicions i altes d'immobilitzat</b>	<b>6.708.897,64</b>	<b>5.979.871,54</b>	<b>4. Cobraments pendents d'aplicació</b>	<b>-333.114,17</b>	<b>-</b>
a) Destinades a l'ús general	2.218.524,47	2.823.075,18	<b>5. Incrementos directes del patrimoni</b>	-	-
b) Immobilitzacions immaterials	1.365,97	13.206,00	a) En adscripció	-	-
c) Immobilitzacions materials	4.489.007,20	2.725.996,02	b) En cessió	-	-
d) Inversions gestionades	-	-	c) Altres aportacions d'ens matrius	-	-
e) Immobilitzacions financeres	-	417.594,34	<b>6. Deutes a llarg termini</b>	<b>16.000.000,00</b>	<b>1.252.784,00</b>
<b>5. Disminucions directes del patrimoni</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	a) Emprèstits i passius anàlegs	-	-
a) En adscripció	-	-	b) Préstecs rebuts	16.000.000,00	1.252.784,00
b) En cessió	-	-	c) Altres conceptes	-	-
<b>6. Cancel·lació o traspàs a curt de deutes a llarg</b>	<b>16.588.018,56</b>	<b>2.204.245,30</b>	<b>7. Alienacions i altres baixes d'immobilitzat</b>	<b>17.524,00</b>	<b>2.008.530,00</b>
a) Emprèstits i altres passius	16.588.018,56	2.204.245,30	a) Destinades a l'ús general	-	-
b) Per préstecs rebuts	-	-	b) Immobilitzacions immaterials	-	-
c) Altres conceptes	-	-	c) Immobilitzacions materials	17.524,00	2.008.530,00
<b>7. Provisions per riscos i despeses</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	d) Immobilitzacions financeres	-	-
<b>Total aplicacions</b>	<b>30.853.415,08</b>	<b>18.556.235,28</b>	<b>8. Cancel·lació anticipada o traspàs a c/t d'immobilitzacions financeres</b>	<b>482.050,45</b>	<b>964.100,90</b>
<b>Excés d'origens sobre aplicacions (Augment de capital circulant)</b>			<b>Total orígens</b>	<b>28.154.869,56</b>	<b>17.522.604,66</b>
			<b>Excés d'aplicacions sobre orígens (Disminució de capital circulant)</b>	<b>2.698.545,52</b>	<b>1.033.630,62</b>

VARIACIÓ DEL CAPITAL CIRCULANT	Exercici 2009		Exercici 2008	
	Augments	Disminucions	Augments	Disminucions
<b>1. Existències</b>	-	-	-	-
<b>2. Deutors</b>	<b>526.424,93</b>	-	<b>129.971,84</b>	<b>1.494.302,57</b>
a) Pressupostaris	427.791,53	-	-	1.494.302,57
b) No pressupostaris	98.633,40	-	129.971,84	-
c) Per administració de recursos	-	-	-	-
d'altres ens	-	-	-	-
<b>3. Creditors</b>	-	<b>2.468.749,88</b>	<b>15.933,80</b>	<b>101.789,92</b>
a) Pressupostaris	-	2.412.175,62	15.933,80	-
b) No pressupostaris	-	56.574,26	-	101.789,92
c) Per administració de recursos	-	-	-	-
d'altres ens	-	-	-	-
<b>4. Inversions ceres temporals</b>	-	-	<b>482.050,45</b>	-
<b>5. Emprèstits i altres deutes a curt termini</b>	-	<b>785.460,94</b>	-	<b>37.908,90</b>
a) Emprèstits i altres emissions	-	-	-	-
b) Préstecs rebuts i altres conceptes	-	785.460,94	-	37.908,90
<b>6. Altres comptes no bancaris, fiances i dipòsits</b>	-	-	-	-
<b>7. Tresoreria</b>	-	-	-	-
<b>8. Ajustaments per periodificació</b>	<b>29.240,37</b>	-	-	<b>27.585,32</b>
<b>TOTAL</b>	<b>555.665,30</b>	<b>3.254.210,82</b>	<b>627.956,09</b>	<b>1.661.586,71</b>
<b>TOTAL VARIACIÓ DEL CAPITAL CIRCULANT</b>		<b>2.698.545,52</b>		<b>1.033.630,62</b>

Font: Comú de Canillo  
(Imports en euros)

De la revisió dels estats i comptes retuts se'n desprenen les següents observacions:

#### *Elaboració dels comptes anuals*

El balanç i el compte del resultat economicopatrimonial presenten la totalitat de les partides del models establerts pel PGCP, quan segon les normes d'elaboració dels comptes anuals les partides a les quals no correspongui cap import ni en l'exercici corrent ni en el precedent, no hi han de figurar.

#### *Principi de meritament*

Atenent al principi de meritament establert en el PGCP, la imputació temporal de despeses i d'ingressos s'haurà de fer d'acord amb el corrent real de béns i serveis que els ingressos i les despeses representen, i amb independència del moment en què es produeixi el corrent monetari o financer que se'n deriva.

En aquest sentit, en l'anàlisi efectuada s'ha detectat un import de 56.785 euros en concepte de despeses meritades a l'exercici 2009 i comptabilitzades a l'exercici 2010.

Descripció	Import
Elèctrica Escaldes	19.310,17
Subvencions Caseta SEC ENSISA	26.013,52
Interessos préstecs meritats i no periodificats	11.461,25
<b>Total</b>	<b>56.784,94</b>

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Comú  
(Imports en euros)

#### *Manca la conciliació entre el resultat comptable i els recursos obtinguts*

L'entitat no inclou en els comptes retuts la nota al quadre de finançament, regulada a l'apartat 8 de la Quarta part del PGCP, en la qual es detalla la conciliació entre el resultat comptable de l'exercici amb els recursos procedents.

### 2.3.1. Immobilitzat

El resum dels moviments d'immobilitzat que s'han produït durant l'exercici es resumeix de la següent manera:

Immobilitzat Material	Saldo a 31/12/2008	Altes	Baixes	Traspassos	Saldo a 31/12/2009
Terrenys i béns naturals	3.341.436,58	-	-	-	3.341.436,58
Construccions	45.200.733,52	3.950.528,72	-	-	49.151.262,24
Instal·lacions tècniques	678.265,82	81.773,51	-	-	760.039,33
Maquinària	783.847,86	1.692,98	-	-	785.540,84
Utilitatge	39.789,89	13.005,05	-	-	52.794,94
Mobiliari	845.297,05	285.423,07	-	-	1.130.720,12
Equips per a processaments d'informació	650.121,56	97.965,38	-	-	748.086,94
Elements de transport	706.099,74	48.713,03	-17.524,00	-	737.288,77
Altres immobilitzat material	2.595.852,58	9.905,46	-	-	2.605.758,04
Amortització acumulada	-25.558.389,13	-3.258.036,89	14.965,42	-	-28.801.460,60
<b>Total</b>	<b>29.283.055,47</b>	<b>1.230.970,31</b>	<b>-2.558,58</b>	<b>-</b>	<b>30.511.467,20</b>

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Comú  
(Imports en euros)

De la revisió realitzada de l'àrea es destaquen les següents observacions:

#### *Gestió comptable del Patrimoni*

L'entitat no inclou en els comptes retuts la Gestió comptable del patrimoni, referida als béns del patrimoni en començar l'exercici, a les adquisicions i alienacions que es realitzin durant el seu decurs i a la situació patrimonial existent en acabar el període, com a resultat de la qual es forma el compte de patrimoni, no completant l'abast de la gestió comptable estipulada a l'article 97 de la LFC.

#### *Registre d'immobilitzat*

El Comú no disposa d'un llibre de registre actualitzat de l'immobilitzat que permeti verificar l'immobilitzat existent a data 31 de desembre de 2009 i realitza les amortitzacions prenent com a base de càlcul els saldos dels comptes de l'immobilitzat a 1 de gener de 2009. Es recomana la realització d'un inventari que permeti conèixer quina és la totalitat de l'immobilitzat del qual el Comú n'és propietari, amb la finalitat d'obtenir un registre actualitzat i que s'activi aquest immobilitzat seguint els principis, criteris i normes de valoració general i internacionalment acceptades, fixant per escrit el criteri d'activació i que les dotacions per a l'amortització de l'immobilitzat es realitzin d'acord amb el valor dels béns de forma individualitzada, i no en funció dels saldos inicials agrupats per conceptes a començament de l'exercici. La realització d'aquest inventari permetria també verificar els fons propis imputats al balanç del Comú.



### *Altes immobilitzat duplicades*

El Comú ha duplicat la comptabilització d'algunes factures de l'immobilitzat per import de 842.721 euros, presentant uns actius sobrevalorats en béns destinats a l'ús general i actius materials, en 264.887 i 577.834 euros respectivament. (Veure nota 2.3.9).

### *Béns destinats a l'ús general*

El Comú manté la pràctica comptable d'enregistrar la correcció valorativa per les inversions destinades a l'ús general, a raó d'un 20% anual.

Donat que l'entitat no disposa dels càlculs tècnics previstos per la norma de valoració 4a del PGCP, que indica que per aquells béns de vida útil indeterminada, si són renovats permanentment, cal fer "*càlculs tècnics, de manera sistemàtica, de les reparacions i renovacions necessàries per mantenir la capacitat de servei en el mateix grau que tenien els actius que han de ser renovats, i contrastar les despeses de reparació i renovació realitzades durant l'exercici amb els càlculs tècnics, per tal de determinar les despeses encara no realitzades i dotar la corresponent provisió per a que s'imputi a resultats del període el cost atribuïble a l'exercici*", no és possible determinar l'efecte d'aquesta incidència sobre els estats i comptes anuals retuts.

En aquest sentit, el Comú hauria de realitzar els càlculs tècnics necessaris per tal de poder determinar en cada moment la capacitat de servei i així contrastar amb les despeses de renovació durant l'exercici, per tal de determinar les despeses encara no realitzades i dotar la corresponent provisió perquè s'imputi a resultats del període.

### *Baixes d'immobilitzat*

El Comú va donar de baixa en l'exercici 2003 de l'immobilitzat i d'alta com a patrimoni lliurat en cessió, l'immobilitzat incorporat a la concessió d'ENSISA, pel seu valor de cost sense considerar l'amortització acumulada.

Com a conseqüència, l'immobilitzat material i el patrimoni lliurat en cessió estan infravalorats en 1.832.233 euros, quantia que correspon a l'amortització acumulada d'aquells béns a la data de la cessió.

### *Baixa d'immobilitzat relacionada amb l'enderrocament de l'edifici Perecaus.*

El Comú va donar de baixa en l'exercici 2008 de l'immobilitzat un import de cost i amortització acumulada de 2.008.530 euros en concepte de enderrocament de l'edifici Perecaus. La valoració esmentada es va basar en un peritatge de data 14 de novembre de 2008, en el que s'indicava, entre altres aspectes, que el valor de mercat de l'esmentat edifici era l'indicat i que la seva antiguitat era aproximadament de 25 anys.

Independentment de que la valoració a preu de mercat no és un criteri contemplat en el PGCP, degut a que el Comú no disposa d'un llibre de registre actualitzat de l'immobilitzat que permeti verificar l'immobilitzat existent i no se'ns ha facilitat la documentació suport original de l'adquisició per part del Comú de dit edifici,

desconeixem si la baixa enregistrada pel Comú a data 31 de desembre de 2008 s'adequava a la valoració que s'hagués hagut d'enregistrar, tenint en compte els principis i criteris establerts en el PGCP.

### 2.3.2. Immobilitzat financer i variació d'actius

El quadre de moviments de l'immobilitzat financer es resumeix de la següent manera:

Descripció	Saldo a 31/12/2008	Altes	Baixes	Traspassos	Saldo a 31/12/2009
IFP en capital d'empreses públiques	14.016.996,11	-	-	-	14.016.996,11
Crèdits a LL/T per alienació d'immobilitzat	6.266.655,85	-	-482.050,45	-	5.784.605,40
Provisió per depreciació de valors negociables a LL/T	-12.561,15	-	-	-	-12.561,15
<b>Total</b>	<b>20.271.090,81</b>	<b>-</b>	<b>-482.050,45</b>	<b>-</b>	<b>19.789.040,36</b>

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Comú  
(Imports en euros)

L'epígraf d'inversions financeres en capital d'empreses públiques inclou a 31 de desembre de 2009 la següent composició, neta de provisions:

Entitat	% participació	Import
Palau de Gel d'Andorra	100,00%	2.227.732,62
Esports de Neu Soldeu-Incles SA	50,11%	11.718.343,34
Telesquí d'Incles	-	-
Caldea	0,24%	58.359,00
<b>Total</b>		<b>14.004.434,96</b>

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Comú  
(Imports en euros)

De la revisió de les participacions financeres se'n desprenen les següents observacions:

*Dotació de provisió per depreciació de la participació en l'entitat Palau de Gel d'Andorra*

Dels estats financers retuts pel propi Comú i dels comptes anuals de les societats participades, s'ha pogut constatar que a 31 de desembre del 2009 el valor teòric comptable de la participació del Comú al Palau de Gel d'Andorra és inferior al valor net comptable d'aquesta participació.

Atès que el Palau de Gel d'Andorra no té capital social i que els seus fons propis a 31 de desembre de 2009 eren negatius de 802.133 euros, a la inversió que té comptabilitzada el Comú per import de 2.227.733 euros, d'acord amb els principis i les normes de comptabilitat regulats en el PGCP, s'hauria d'haver dotat una provisió

per depreciació de la inversió financera per un import de 2.227.733 euros, així com una provisió per a riscos i despeses per un import de 802.133 euros. En conseqüència, a 31 de desembre de 2009, la inversió comptabilitzada pel Comú es troba sobrevalorada en 2.227.733 euros, les provisions per a riscos i despeses infravalorades en 802.133 euros i el patrimoni net es troba sobrevalorat en 3.029.866 euros.

Cal tenir a més en consideració els efectes de qualsevol ajustament que pogués derivar-se de les salvetats, limitacions a l'abast i l'incertesa descrites a l'informe d'auditoria del Palau de Gel d'Andorra adjuntat al l'apartat 6.1 del present informe.

### *Telesquí d'Inclés*

Una entitat bancària circularitzada ha respòs que té 1.800 títols de valors custodiats de Telesquí d'Inclés valorats a 31 de desembre de 2009 a 6,0101 euros per títol, a favor del Comú de Canillo

Aquests títols no estan registrats a la comptabilitat del Comú contradient el principi de registre.

### **2.3.3. Deutors**

El desglossament de l'epígraf de deutors segons el balanç retut es resumeix en el quadre següent:

<b>Descripció</b>	<b>Saldo a 31/12/09</b>	<b>Saldo a 31/12/08</b>	<b>Diferència</b>
Deutors pressupostaris	1.300.341,43	841.084,39	459.257,04
Deutors no pressupostaris	238.966,83	140.333,43	98.633,40
Altres deutors	-215.858,83	-73.950,69	-141.908,14
Provisions per insolvències	-118.809,41	-87.343,90	-31.465,51
<b>Total</b>	<b>1.204.640,02</b>	<b>820.123,23</b>	<b>384.516,79</b>

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Comú  
(Imports en euros)

El criteri utilitzat pel Comú per a estimar la provisió per dubtós cobrament consisteix en un 100% dels saldos amb antiguitat igual o superior a 2 anys.

De la revisió realitzada de l'àrea es destaquen les següents observacions:

#### *Deutors prescrits*

De la revisió efectuada en aquesta àrea s'han detectat deutors que per no haver procedit a trametre l'expedient a la Batllia, o adoptat altre mecanisme per al seu cobrament han prescrit per ser d'antiguitat superior a 3 anys.

A 31 de desembre del 2009 existeixen saldos deutors, tramitats a la Batllia per un import de 101.781 euros, tots ells corresponents a l'exercici 2008. Els saldos deutors de pressupostos anteriors a l'exercici 2009 ascendeixen a 290.476 euros. A data de finalització del treball d'auditoria no s'havien tramitat cap import per deutes tributaris corresponents a l'exercici 2009 a la Batllia.

#### *Equipament pou d'aigua potable del Forn*

El Comú té registrats saldos deutors no pressupostaris amb Esports de Neu Soldeu-Inclés, S.A. (ENSISA). per un import de 201.751 euros, corresponents a la construcció i equipament d'un pou d'aigua potable a la zona del Forn facturats durant els exercicis 2007, 2008 i 2009, que el deutor considera que no li corresponen. No tenim indicis que el Comú, hagi iniciat cap actuació amb la Batllia pel cobrament d'aquest deute ni ha comptabilitzat cap provisió pel risc del seu cobrament.

#### *Creditors no pressupostaris comptabilitzats com a altres deutors*

El Comú utilitza com a mesura de control intern pel seguiment de pagaments i cobraments de tresoreria pendents de liquidar un compte de deutors no pressupostaris. Aquest compte a tancament d'exercici presenta un saldo creditor de 215.859 euros que corresponen en la seva totalitat a creditors no pressupostaris.

### **2.3.4. Inversions financeres temporals**

El quadre de moviments de les inversions financeres temporals es resumeix de la següent manera:

Descripció	Saldo a 31/12/2008	Traspassos	Baixes	Saldo a 31/12/2009
Crèdits a C/T per alienació d'immobilitzat	482.050,45	482.050,45	-482.050,45	482.050,45
<b>Total</b>	<b>482.050,45</b>	<b>482.050,45</b>	<b>-482.050,45</b>	<b>482.050,45</b>

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Comú  
(Imports en euros)

## 2.3.5. Tresoreria i comptes financers

### SEGONA PART. ESTAT DE SITUACIÓ D'EXISTÈNCIES EN TRESORERIA

CTE. PGCP	DESCRIPCIÓ	IMPORTS			
		E.INICIALS	COBRAMENTS	PAGAMENTS	E.FINALS
5700	* Caixa Casa Comuna-1	5.605,80	52.132,18	57.534,28	203,70
5701	* Caixa Manual Edifici	304,80	1.379,80	1.412,95	271,65
5702	* Caixers 1-2 Edifici	3.108,75	23.576,20	23.596,60	3.088,35
5703	* Caixa de Valls de Canillo	365,98	18.624,25	18.476,41	513,82
5704	* Caixa Servei de Circulació	1.162,57	7.631,03	8.113,20	680,40
5705	* Caixa Museu de les dues Rodes	374,60	6.521,50	6.778,10	118,00
5706	* Caixa Finances	600,13	4.598,63	4.574,47	624,29
5707	* Caixes Sales Polivalents+Biblioteca	516,80	2.452,35	2.494,05	475,10
5708	* Caixa casa comuna – 2	310,00	531.890,53	531.890,53	310,00
5709	* Caixa casa comuna – 3	2.097,30	419.071,97	417.567,59	3.601,68
5710	* Crèdit Andorrà	-	13.948.300,91	13.948.300,91	-
5711	* Banca Mora	-	9.127.906,76	9.127.906,76	-
5712	* Andbanc	-	8.236.102,09	8.236.102,09	-
5713	* Crèdit Andorrà – E80456	-	6.000.001,00	6.000.000,00	1,00
5714	* Crèdit Andorrà – E01403	-	-	-	-
5715	* Banca Privada d'Andorra	1.055,18	69.410,41	68.045,50	2.420,09
5716	* Banc Sabadell d'Andorra	2.202,29	21.021,84	22.036,96	1.187,17
5718	* AndBanc/Valls de Canillo	767,52	0,22	75,00	692,74
5780	* Moviments Interns de Tresoreria	-	18.965.390,15	18.965.390,15	-
5781	* Moviments Interns de Xecs, Efectes i Varis	-	3.028.972,67	3.028.972,67	-
5782	* Moviments Interns varis	-	-	-	-
5783	* Tràmits de Govern	-	65.569,23	65.569,23	-
5784	* Viatges tercera edat	-	16.381,01	16.381,01	-
5785	* Dia de la dona treballadora	-	-	-	-
5786	* Acotat de pesca	-	3.668,55	3.668,55	-
5787	* Setmana de Vela	-	1.785,00	1.785,00	-
5788	* Batllia d'Andorra	-	-	-	-
5789	* Fiances provisionals	-	-	-	-
5790	* Formalització	-	-	-	-
5791	* Sense sortida material de fons	-	-	-	-
5796	* Formalització nòmina	-	3.357.150,82	3.357.150,82	-
5799	* Compte control pagaments agrupats	-	5.686.377,23	5.686.377,23	-
	<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>18.471,72</b>	<b>69.595.916,33</b>	<b>69.600.200,06</b>	<b>14.187,99</b>

Font: Comú de Canillo  
(Import en euros)

El quadre adjunt recull la situació de la tresoreria al tancament de l'exercici:

Descripció	Saldo a 31/12/2009	Saldo a 31/12/2008	Diferència
Caixa	9.886,99	14.446,73	-4.559,74
BPA	2.420,09	1.055,18	1.364,91
Crèdit Andorrà – E80456	1,00	-	1,00
Banc Sabadell d'Andorra	1.187,17	2.202,29	-1.015,12
Andbanc Valls de Canillo	692,74	767,52	-74,78
<b>Total</b>	<b>14.187,99</b>	<b>18.471,72</b>	<b>-4.283,73</b>

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Comú  
(Imports en euros)

De la revisió d'aquesta àrea s'extreuen les observacions següents:

#### *Estat de tresoreria*

En l'estat de tresoreria, no es diferencien els moviments pressupostaris dels extrapressupostaris, tal i com ho requereix l'article 97 de la LFC.

#### *Mitjans de pagament*

Durant els treballs de fiscalització s'ha constatat que el Comú, com la majoria dels ens, es troba confrontat amb la necessitat d'utilitzar, per a cert tipus de despeses, modalitats de pagament no expressament contemplades dins la normativa aplicable (targetes de crèdit, pagament digital a través de xarxes de comunicació...) aplicant procediments de regularització a posteriori que no s'ajusten estrictament a la seqüència prevista per la LGFP. Donat l'interès que aquesta utilització pot tenir, es recomana la regulació d'aquests nous sistemes de pagament, dins del seu àmbit de competències, per arbitrar els pagaments que, eventualment, es puguin efectuar amb aquests mitjans.

#### *Fiances provisionals de licitacions*

El Comú no enregistra comptablement les fiances provisionals rebudes en metàl·lic o xecs dels licitadors a concursos públics. Es recomana el seu registre comptable en els comptes de tresoreria i la seva contrapartida creditora com a fiances rebudes.

### **2.3.6. Fons propis**

El resum dels moviments comptabilitzats en aquest compte és el següent:

Descripció	Saldo a 31/12/2008	Resultat	Traspassos	Saldo a 31/12/2009
Patrimoni	14.343.843,47	-	-	14.343.843,47
Patrimoni lliurat en cessió	-16.283.215,67	-	-	-16.283.215,67
Resultat positiu d'exercicis anterior	21.004.083,69	-	-21.004.083,69	-
Resultat negatiu d'exercicis anterior	19.545.002,53	-	20.469.683,93	40.014.686,46
Resultat de l'exercici	-534.399,76	-2.072.184,50	534.399,76	-2.072.184,50
<b>Total</b>	<b>38.075.314,26</b>	<b>-2.072.184,50</b>	<b>-</b>	<b>36.003.129,76</b>

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Comú  
(Imports en euros)

### 2.3.7. Ingressos a distribuir en diferents exercicis

El resum dels moviments de l'exercici és el següent:

Descripció	Saldo a 31/12/2008	Altes	Baixes	Traspassos	Saldo a 31/12/2009
Subv. de capital del sector públic	70.000	-	-	-	70.000
<b>Total</b>	<b>70.000</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>70.000</b>

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Comú  
(Imports en euros)

### 2.3.8. Endeutament i passius financers

La liquidació del pressupost de despeses financeres presenta el següent detall:

DESPESES FINANCERES	PRESSUPOST INICIAL 2009	MODIF.	(1) PRESSUPOST FINAL 2009	(2) LIQUIDAT 2009	VARIACIÓ (3) = (2) - (1)	% EXECUCIÓ (2)/(1)
Interessos Préstecs	982.000,00	-10.000,00	972.000,00	362.493,71	-609.506,29	37,29%
Interessos Comptes	65.000,00	24,96	65.024,96	65.024,96	-	100,00%
Altres despeses financeres	5.000,00	10.000,00	15.000,00	11.489,98	-3.510,02	76,60%
<b>Total</b>	<b>1.052.000,00</b>	<b>24,96</b>	<b>1.052.024,96</b>	<b>439.008,65</b>	<b>-613.016,31</b>	<b>41,73%</b>

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Comú  
(Imports en euros)

La liquidació del pressupost de despeses en el seu capítol de passius financers presenta el següent detall:

PASSIUS FINANCERS	PRESSUPOST INICIAL 2009	MODIF.	(1) PRESSUPOST FINAL 2009	(2) LIQUIDAT 2009	VARIACIÓ (3) = (2) - (1)	% EXECUCIÓ (2)/(1)
Amortització de préstecs	1.779.416,00	-66.724,96	1.712.691,04	1.225.194,97	-487.496,07	71,54%
<b>Total</b>	<b>1.779.416,00</b>	<b>-66.724,96</b>	<b>1.712.691,04</b>	<b>1.225.194,97</b>	<b>-487.496,07</b>	<b>71,54%</b>

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Comú  
(Imports en euros)

L'estat d'endeutament que presenta el Comú corresponent a l'exercici 2009 és el següent:

	<b>2009</b>
Ingressos liquidats Comú any anterior	14.376.500
- Capítol 9 d'ingressos	-
- Capítol 6 venda patrimoni	-482.050
<b>Total base de càlcul</b>	<b>13.894.450</b>
Endeutament Comú II/t	14.124.876
Endeutament Comú c/t	4.188.523
Endeutament ENSISA II/t (50,11%) 30/4	6.905.203
Endeutament ENSISA c/t (50,11%) 30/4	836.014
Endeutament NEVASA II/t (25,06%) 31/5	555.572
Endeutament NEVASA c/t (25,06%) 31/5	-
Endeutament PGA II/t (100%)	327.000
Endeutament PGA c/t (100%)	691.335
<b>Endeutament total</b>	<b>27.628.522</b>
<b>% sobre la base de càlcul (màx. 200% ingressos)</b>	<b>198,85%</b>
Capítol 3 despeses Comú	439.009
Capítol 9 despeses Comú	1.225.195
Amortització préstecs ENSISA (50,11%)	635.061
Despeses financeres ENSISA (50,11%)	1.291.844
Amortització préstecs NEVASA (25,06%)	-
Despeses financeres NEVASA (25,06%)	32.993
Amortització préstecs PGA (100%)	-
Despeses financeres PGA (100%)	15.998
<b>Càrrega financera</b>	<b>3.640.100</b>
<b>% sobre base de càlcul (màx. 20% ingressos)</b>	<b>26,20%</b>
Operacions endeutament límit pòlisses Comú c/t	4.188.523
Operacions endeutament límit pòlisses ENSISA c/t (50,11%)	836.014
Operacions endeutament límit pòlisses NEVASA c/t (25,06%)	-
Operacions endeutament límit pòlisses PGA (100%)	691.335
<b>Endeutament a curt termini</b>	<b>5.715.872</b>
<b>% sobre base de càlcul (màx. 40% ingressos)</b>	<b>41,14%</b>

Font: Comú de Canillo  
(Imports en euros)

De la revisió d'aquest apartat en sorgeixen les observacions següents:

#### *Endeutament comunal*

L'endeutament que mostra el Comú, recollit en el quadre anterior, en relació al que resultaria d'aplicar els conceptes previstos a la LFC és inferior en 1.207.081 euros prenent com a base els imports disposats i en 1.858.138 euros si es compara amb les quantitats formalitzades.



L'estat de l'endeutament formulat pel Comú únicament presenta la situació a final de l'exercici, no presentant per tant la situació a l'inici de l'exercici, tal com preveu l'article 97.e) de la LFC.

Es presenta a continuació l'estat de l'endeutament a 31 de desembre de 2009, calculat pel Tribunal de Comptes d'acord amb els criteris que determina la LFC en el seu capítol III, fent menció de la situació en relació als paràmetres de control que estableix aquesta mateixa Llei. Pel que fa a les societats públiques i altres societats participades, tot i que del títol III, capítol III, endeutament, i del títol V, pressupost, despeses públiques i comptabilitat, de la LFC es desprèn que per les primeres els exercicis de referència han de coincidir amb els del Comú, no s'ha pogut utilitzar aquesta informació pel fet que els estats financers presentats per algunes d'aquestes no coincideixen amb l'any natural. En conseqüència, en aquests casos els càlculs s'han fet tenint en compte els darrers comptes de les societats tancats i auditats anteriors a 31 de desembre de l'exercici objecte del present informe.

L'endeutament es presenta calculat sobre la base dels imports disposats dels préstecs i dels crèdits i calculat addicionant a les xifres anteriors els imports disponibles de les pòlisses de tresoreria contractades, donat que, com determina l'article 44.2. constitueix l'endeutament a curt termini, entre d'altres, la contractació d'operacions de tresoreria.

	<b>Càlcul sobre imports disposats</b>	<b>Càlcul sobre imports formalitzzats</b>	<b>Paràmetres de control segons la LFC</b>
<b>Total ingressos 2008</b>	<b>15.031.482</b>	<b>15.031.482</b>	
- Capítol IX ingressos	-1.252.784	-1.252.784	
- Venda de patrimoni (capítol VI ingressos)	-482.050	-482.050	
<b>Total base de càlcul</b>	<b>13.296.648</b>	<b>13.296.648</b>	
Endeutament bancari del Comú	19.640.431	19.944.433	
Endeutament entitats participades	9.195.172	9.542.227	
<b>Endeutament total</b>	<b>28.835.603</b>	<b>29.486.660</b>	
<b>% sobre base de càlcul</b>	<b>216,86%</b>	<b>221,76%</b>	<b>Màxim 200%</b>
Càrrega financera del Comú	1.652.714	1.652.714	
Càrrega financera entitats participades:	1.975.897	1.975.897	
<b>Càrrega financera total</b>	<b>3.628.611</b>	<b>3.628.611</b>	
<b>% sobre base de càlcul</b>	<b>27,29%</b>	<b>27,29%</b>	<b>Màxim 20%</b>
Endeutament a curt termini del Comú	3.327.032	3.631.034	
Endeutament a curt termini entitats participades	-	-	
<b>Endeutament a curt termini</b>	<b>3.327.032</b>	<b>3.631.034</b>	
<b>% sobre base de càlcul</b>	<b>25,02%</b>	<b>27,31%</b>	<b>Màxim 40%</b>

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Comú  
(Imports en euros)

En conseqüència, es conclou que el Comú ha excedit la el seu rati d'endeutament total en 2.242.307 euros, tenint en compte el imports disposats i en 2.893.364 euros tenint en compte els imports formalitzats i la seva càrrega financera en la quantia de 969.281 euros. Aquest fet és contrari a l'establert a l'article 47 de la Llei de les finances comunals i serien d'aplicació les mesures previstes en l'apartat 4 del mateix.

El detall dels imports que s'han utilitzat per a determinar el càlcul de l'endeutament és el següent:

<b>Concepte</b>	<b>Imports disposats</b>	<b>Imports formalitzats</b>
Endeutament del Comú a Llarg termini	16.313.399	16.313.399
- Comptabilitzat a llarg termini	14.124.876	14.124.876
- Comptabilitzat a curt termini	2.188.523	2.188.523
Endeutament del Comú a Curt termini	3.327.032	3.631.034
Endeutament de ENSISA comptabilitzat a llarg termini (50,11%)	6.905.203	7.056.030
Endeutament de ENSISA comptabilitzat a curt termini(50,11%)	716.062	716.062
Endeutament de NEVASA comptabilitzat a llarg Termini (25,06%)	555.572	751.800
Endeutament del Palau de Gel comptabilitzat a llarg termini(100%)	327.000	327.000
Endeutament del Palau de Gel comptabilitzat a curt termini(100%)	691.335	691.335
<b>Total endeutament</b>	<b>28.835.603</b>	<b>29.486.660</b>
Comú, capítol 3 liquidació despeses interessos préstec	427.519	427.519
Comú, capítol 9 liquidació despeses préstec	1.225.195	1.225.195
Amortització préstec ENSISA (50,11%)	635.062	635.062
Despeses financeres ENSISA (50,11%)	1.291.844	1.291.844
Despeses financeres NEVASA (25,06%)	32.993	32.993
Despeses financeres PALAU (100%)	15.998	15.998
<b>Total càrrega financera</b>	<b>3.628.611</b>	<b>3.628.611</b>
Operacions d'endeutament Comú a curt termini	3.327.032	3.631.034
<b>Total endeutament a curt termini</b>	<b>3.327.032</b>	<b>3.631.034</b>

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Comú  
(Imports en euros)

### *Endeutament comunal no enregistrat a l'estat d'ingressos del pressupost*

El Comú ha formalitzat una nova operació d'endeutament, per import global de 16.000.000 euros, de la qual, la quantitat de 14.666.344 s'ha destinat a refinançar operacions preexistents. L'import restant, de 1.333.656 euros, no ha estat enregistrat a l'estat d'ingressos del pressupost, quan era procedent fer-ho, incomplint el principi d'universalitat que ha de regir la gestió pressupostària.

### *Límit de les operacions de tresoreria*

El Comú per finançar les seves necessitats de tresoreria de les operacions de circulat ha excedit, a 31 de desembre de 2009, els límits contractats de les pòlisses de les operacions de tresoreria en la quantitat de 631.034 euros.

L'ús d'aquesta fórmula de finançament és contrària a la LCP, atès que comporta la contractació d'un endeutament sense que s'hagin adoptat els acords pertinents per part de l'òrgan de govern competent, i sense que s'hagi formalitzat documentalment el contracte.

### **2.3.9. Creditors a curt termini**

Aquesta rúbrica comptable presenta el següent detall a 31 de desembre de 2009:

<b>Descripció</b>	<b>Saldo a 31/12/2009</b>	<b>Saldo a 31/12/2008</b>	<b>Diferència</b>
Creditors pressupostaris	3.126.020,72	713.845,10	2.412.175,62
Creditors no pressupostaris	516.317,21	406.370,93	109.946,28
Administracions públiques	-70.715,98	-17.343,96	-53.372,02
Altres creditors		333.114,17	-333.114,17
<b>Total</b>	<b>3.571.621,95</b>	<b>1.435.986,24</b>	<b>2.135.635,71</b>

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Comú  
(Imports en euros)

De la revisió d'aquesta àrea s'extreuen les observacions següents:

#### *Creditors per operacions pendents d'aplicar duplicades*

El Comú, d'acord amb el principi de meritació del PGCP, ha realitzat una previsió de les operacions meritades i pendents de comptabilitzar al tancament de la comptabilitat economicopatrimonial, tanmateix aquesta previsió ha inclòs la comptabilització de despeses ja liquidades, fet que ha generat la duplicitat de comptabilització. Els imports duplicats afecten en un excés de saldos creditors de 1.172.556 euros i un excés en els actius i despeses d'acord amb el quadre següent:

<b>Descripció</b>	<b>Import</b>
Inversions destinades a l'ús general	264.886,98
Immobilitzats materials	577.834,12
Compres	83.438,47
Serveis Exteriors	186.158,04
Despeses de personal i prestacions socials	28.727,72
Transferències i subvencions	29.076,08
Interessos financers	2.434,50
<b>Total</b>	<b>1.172.555,91</b>

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Comú  
(Imports en euros)

### Cotització quota CASS pendent de pagament

L'entitat manté la pràctica d'enregistrar les quotes patronals pendents de pagar en el compte 5550 de partides pendents d'aplicació, així mateix, comptabilitza l'import pendent de pagament corresponent a les quantitats retingudes als treballadors en el compte 416 "Formalització de pagaments no pressupostaris".

El PGCP estipula que les quotes patronals pendents de pagar s'han d'enregistrar en el compte comptable 400 "Creditors per obligacions reconegudes. Pressupost de despeses corrents" i les quantitats retingudes als treballadors pendents de pagament en el compte comptable 476 "Organismes de previsió social, creditors". En aquest sentit, els imports que correspondrien reclassificar al tancament de l'exercici són de 71.977 euros i 29.053 euros respectivament.

## 2.4. Romanent de tresoreria

L'estat retut per l'entitat ha estat el següent:

Conceptes	Exercici 2009		
<b>1 (+) Drets pendents de cobrament</b>		<b>1.182.822,07</b>	
(+) del pressupost corrent	1.095.602,14		
(+) de pressupostos tancats	204.739,29		
D'OPERACIONS COMERCIALS (*)	-		
DE RECURSOS D'ALTRES ENS PÚBLICS	-		
(+) d'operacions no pressupostàries	1.290,05		
(-) de cobrament dubtós	-118.809,41		
(-) drets cobrats pendents d'aplicació definitiva	-		
<b>2 (-) Obligacions pendents de pagament</b>		<b>7.978.278,04</b>	
(+) del pressupost corrent	1.766.281,50		
(+) de pressupostos tancats	-		
DE PRESSUPOST D'INGRESSOS	-		
D'OPERACIONS COMERCIALS (*)	-		
DE RECURSOS D'ALTRES ORGANISMES PÚBLICS	-		
(+) d'operacions no pressupostàries	5.996.137,71		
(-) obligacions pagades pendents d'aplicació definitiva	215.858,83		
<b>3 (+) Fons líquids</b>		<b>14.187,99</b>	
<b>I Romanent de tresoreria afectat</b>			<b>70.000,00</b>
<b>II Romanent de tresoreria no afectat</b>			<b>-6.851.267,98</b>
<b>III Romanent de tresoreria total (1-2+3)=(I+II)</b>		<b>-6.781.267,98</b>	<b>-6.781.267,98</b>
<b>(*) NOMÉS ORGANISMES AUTÒNOMS NO ADMINISTRATIUS</b>			

Font: Comú de Canillo  
(Imports en euros)

De la revisió d'aquest apartat es desprenen les següents observacions:

#### *Operacions no pressupostàries*

El romanent de tresoreria que presenta el Comú s'ha determinat a partir de restar al saldo dels deutors a curt termini i els fons líquids, i determinats import creditors, igualment a curt termini.

Així, s'han inclòs dins de l'estat del romanent el saldo de l'endeutament amb entitats de crèdit a curt termini derivat del traspàs de l'endeutament de llarg a curt per import de 5.515.555 euros que, en no derivar d'operacions pressupostàries i en haver de tenir un reflex pressupostari en el moment del seu venciment, no s'haurien d'incloure al referit estat.

Per altra banda, els drets pendents de cobrament inclouen els ajustos per periodificació que corresponen a despeses anticipades i per tant ja van a tenir el seu reflex pressupostari i per tant no cal que formen part del romanent i no inclouen l'import del concepte "*Formalització d'ingressos no pressupostaris*", per import de 239.332 euros.

#### *Romanent de tresoreria afectat*

El Comú ha considerat romanent de tresoreria afectat l'import de 70.000 euros. Amb tot, dels càlculs efectuats se'n desprèn que aquest import es troba infravalorat en 7.234.676 euros, segons el següent detall:

<b>Romanents afectats</b>	<b>Import</b>
Ingressos POUP	828.797
LQTC 2002	1.540.866
LQTC 2003	2.112.053
LQTC 2004	1.573.676
LQTC 2005	201.037
LQTC 2007	454.977
LQTC 2008	298.647
LQTC 2009	224.623
<b>Total</b>	<b>7.234.676</b>

Font: Elaboració pròpia a partir de dades del Comú  
(Imports en euros)

#### *Romanent de tresoreria no afectat*

De les observacions que es detallen anteriorment i les que s'han descrit en diferents apartats de l'informe, en sorgeixen incidències que afecten al romanent de tresoreria retut. El detall és el següent:

Ajustos romanent de tresoreria	Deutors	Creditors	Fons líquids	Efecte sobre el RT total	Afectat	Efecte sobre el RT no afectat
Despeses suportades i no reconegudes (nota 2.3)	-	46.268	-	-46.268	-	-46.268
Excés de romanent de tresoreria afectat	-	-	-		7.234.676	-7.234.676
Saldos creditors a curt termini que no haurien de figurar al RT		-5.515.555	-	5.515.555	-	5.515.555
Saldos deutors a curt termini que no haurien de figurar al RT	-1.655	-	-	-1.655	-	-1.655
Saldos deutors a curt termini que haurien de figurar al RT	239.332	-	-	239.332	-	239.332
<b>Total</b>	<b>237.677</b>	<b>-5.469.287</b>	<b>-</b>	<b>5.706.964</b>	<b>7.234.676</b>	<b>-1.527.712</b>

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Comú  
(Imports en euros)

Per l'anterior, el romanent de tresoreria no afectat del Comú, a 31 de desembre de 2009, seria negatiu de 8.308.980 euros.

#### *Romanent de tresoreria no afectat negatiu*

En l'apartat 2.1.1 es fa referència a que el Comú presenta durant els últims exercicis un romanent de tresoreria no afectat negatiu; no tenim constància que el Comú hagi acomplert l'establert a l'article 82 de la LFC.

## **2.5. Contractació pública**

De la revisió que s'ha dut a terme relativa a la licitació i execució dels contractes administratius s'han observat els següents incompliments:

#### *Registre de contractes*

Tot i que el Comú disposa d'un registre de contractes, aquest no inclou la informació necessària que faciliti el seu control, tal com està previst en l'article 65 de la LCP.

Així al referit registre li manquen elements essencials com la informació relativa a modificacions, prorrogues, l'acompliment dels mateixos, i si és el cas, la seva resolució; a la vegada ha d'establir els procediments per a fer-lo públic.

#### *Contractacions directes*

S'han detectat diverses adjudicacions directes en l'expedient de les quals no s'ha justificat que podien acollir-se a aquesta modalitat de contractació:

- Treballs instal·lació de motius Nadalencs a l'empresa Elèctrica Escaldes per un import de 19.310 euros.
- Manteniment enllumenat públic a l'empresa PIME per un import de 23.284 euros.
- Honoraris projecte i direcció obra instal·lacions del projecte de reforma i ampliació edifici Perecaus a l'empresa Bernabé Rodríguez per import de 20.588 euros.
- Treballs d'impermeabilització del passatge Mandicó-Marquet a l'empresa Dragasa per un import de 16.026 euros.

Dos dels contractes anteriors tenien un informe desfavorable de la intervenció.

#### *Modificació del contracte per sobre del 20%*

En data 11 de juny del 2009 el Comú va aprovar l'adjudicació del contracte pels treballs de refecció del paviment de l'església de Sant Cerni de Canillo, a l'empresa Auxini, per un import de 35.473 euros. En l'exercici 2009 el Comú ha modificat aquest contracte amb una ampliació per un import de 70.696 euros, el que suposa un increment del 199% respecte al import inicial, havent-se superat per tant el límit quantitatiu del 20% previst a l'article 31.1.b de la LCP, que aquesta llei considera com causa de resolució del contracte. D'altra banda aquesta modificació de contracte no ha estat publicada al BOPA.

#### *Contractes de serveis amb vigència superior als quatre anys*

L'article 53.5 de la Llei de contractació pública estableix que “els contractes de serveis no poden tenir un termini de vigència superior a quatre anys. Si es preveu en el contracte la modificació i pròrroga per mutu acord, la durada del contracte, incloses les pròrrogues, no pot excedir els sis anys.”

No obstant l'anterior, el Comú ha excedit els 4 anys del contracte de manteniment de les escales mecàniques de l'edifici Arenyeta per 13.610 euros amb l'empresa Kone, formalitzat per un període de 5 anys renovable per períodes del mateix termini.

## **2.6. Altres aspectes revisats**

Així mateix, de la revisió efectuada s'han observat els següents aspectes a esmentar:

#### *Remissió de comptes*

L'article 13.1. de la Llei del Tribunal de Comptes de 13 d'abril de 2000 estableix que els comuns han de remetre directament al Tribunal de Comptes els seus comptes, així com els dels òrgans i de les societats públiques que en depenen, abans de l'1 d'abril de l'any següent al del tancament de cada exercici.

Els estats i comptes anuals han estat tramesos al Tribunal de Comptes en data 30 d'abril de 2010.

#### *Principi d'universalitat*

El Comú és el titular del contracte amb ECOTECNIC per serveis de manteniment d'instal·lacions a la parròquia que es facturen en posterioritat als propietaris de les mateixes. Aquestes operacions es tracten de forma extrapressupostària, enregistrant-se únicament en el balanç del Comú. Aquesta pràctica és contrària al principi d'universalitat que ha de regir la gestió pressupostària i que es regula a l'article 62 de la LFC.

### *Economicitat i eficiència de la despesa pública*

L'article 84 de la LFC estableix com a finalitats de la gestió de la despesa comunal, a més de les preteses en les actuacions que s'impulsen pels òrgans de govern, els objectius d'economicitat i eficiència establint per a la seva supervisió i mesura els controls pressupostaris de legalitat, oportunitat econòmica, control financer, control d'eficàcia i control polític.

En relació a l'esmentat, el Comú no té recollits de forma explícita els objectius o els resultats que s'espera obtenir amb les accions que deriven del pressupost aprovat. Aquest fet, a més d'impedir el control d'eficàcia previst a l'article 88 de la LFC, desvirtua el pressupost com el mecanisme d'assignació de recursos per a la consecució de les finalitats preteses pels programes d'actuació dels òrgans de govern comunals.

En relació als mecanismes de mesura i control dels principis d'economicitat i eficiència indicats, així com aquells que se'n deriven del pressupost aprovat pel Ple del Comú es formulen les següents observacions:

- El Comú no disposa d'eines d'informació i seguiment suficientment centralitzades i relacionades amb la planificació, execució i avaluació de les inversions.
- No consta que s'analitzi l'adequació del finançament a la inversió que es projecta.
- No s'observen ordres o disposicions que s'hagin dictat com a mesura correctiva que deriven directament de desviacions de costos i de terminis que s'hagin produït.
- El Comú no disposa d'estudis organitzatius que justifiquin les plantilles de personal, les seves funcions i les corresponents retribucions.
- No es disposa d'un sistema eficaç de comptabilitat de costos dels serveis i activitat que es presten que aportin informació suficient per a la presa de decisions en relació als objectius d'economia i eficiència.

### *Control de legalitat intervenció Comunal*

L'article 85.2 b) de la Llei de les finances comunals estableix que l'exercici de la funció interventora comprèn entre d'altres "*la intervenció crítica o prèvia de tot acte, document o expedient susceptible de produir drets o obligacions de contingut econòmic o moviment de fons de valors*". Durant la primera meitat de l'exercici s'ha pogut constatar que la intervenció crítica es realitzava posteriorment a l'acte i per tant no respectava íntegrament el principi de fiscalització prèvia que es deriva de la LFC.

### *Incidències en l'aplicació de l'impost indirecte sobre prestació de serveis empresarials i professionals (ISI)*

De l'anàlisi de la normativa aplicable en la Llei 17/2004, del 3 de novembre, de l'impost indirecte sobre la prestació de serveis empresarials i professionals i les seves modificacions; i del Decret del 3 de gener de 2007 d'aprovació del Reglament



de l'impost indirecte sobre la prestació de serveis empresarials i professionals, de l'impost indirecte sobre la producció interna i de l'impost sobre les activitats comercials, trobem les següents incidències

- El Comú ha comptabilitzat com a saldo deutor els imports de les declaracions-liquidacions d'ISI autosuportat de serveis d'empreses no residents per import de 23.798 euros, quan atenent a que són impostos indirectes irrecuperables s'haurien d'haver comptabilitzat com a despesa de l'exercici en que es varen produir.
- D'acord amb la mostra efectuada, a l'import que figura a les declaracions-liquidacions d'ISI autosuportat de serveis d'empreses no residents, mancaria incorporar una factura per import de 10.894 euros.
- El Comú té comptabilitzats saldos deutors per ISI amb Govern per import de 45.904 euros que corresponen al Palau de Gel d'Andorra.

### *Polítiques i pràctiques mediambientals*

Les polítiques que duen a terme les administracions públiques poden tenir impacte en el medi ambient el qual, als efectes de l'abast de la fiscalització del Tribunal, pot comportar la necessitat d'introduir en els comptes que es reten, costos, passius o provisions per atendre a les contingències derivades de les seves actuacions o poden comportar la desvalorització de béns i altres actius de la entitat.

Igualment, en el marc de la avaluació del compliment de les normes que li són d'aplicació, pertoca al Tribunal conèixer i analitzar les iniciatives per a prevenir, minorar o pal·liar els efectes mediambientals de les seves activitats.

En aquest sentit, el Comú, atenent a les competències legalment atribuïdes que gestiona, desenvolupa activitats que poden tenir efectes rellevants sobre el medi ambient.

De la informació analitzada s'ha observat l'existència de compromisos, plans, programes, i recursos destinats a atendre objectius de caire mediambiental.

Igualment, si bé no és objecte d'aquests treball avaluar-ne la seva eficàcia, s'han observat actuacions en diversos camps dels quals en destaca

- Sistema parroquial de recollida selectiva i reciclatge de residus
- Sistema de tractament d'aigües residuals de la parròquia
- Tractament d'aqüífers i aigua potable
- Actuacions per la reducció del consum energètic i d'aigua a la parròquia i la promoció de les energies renovables
- Mecanismes de protecció de boscos, camins, fauna, flora, parcs i jardins
- Pla de parcs naturals
- Promoció, formació i actes per la divulgació del medi ambient
- Contaminació acústica, lumínica i atmosfèrica

### 3. OBSERVACIONS I RECOMANACIONS

#### Relatives a la comptabilitat pública

- El Comú ha realitzat una transferència de crèdit al capítol II de 66.700 euros amb càrrec a crèdits pressupostaris del capítol IX de despeses de capital, que no s'ha tramitat d'acord amb l'article 74.1 de la LFC. (nota 2.1.2)
- Les previsions pressupostàries de determinats conceptes d'ingressos poden ser considerades excessives, per un import global de 2,9 milions d'euros, si es té en compte els imports liquidats en exercicis anteriors. Aquest fet comportaria que el pressupost no neixi anivellat contràriament al disposat a l'article 69.4 de la LFC. (nota 2.2)
- El Comú presenta, en la liquidació del pressupost, un dèficit de les seves operacions ordinàries per import de 538.409 euros incomplint el principi de suficiència regulat a l'article 11 de la LFC, recollit a l'article 4 de la Llei 14/2007. (nota 2.2)
- Una subvenció atorgada pel Govern per import de 300.000 euros, relativa a la celebració de la Copa del món d'esquí femení l'any 2012, s'ha administrat pel Comú sense ser-li donat l'adequat tractament pressupostari i comptable. (nota 2.2.4)
- S'ha observat l'incompliment al principi pressupostari d'especialitat qualitativa en haver comptabilitzat una transferència de capital, per import de 100.000 euros, i una despesa en promoció turística, per import de 109.391 euros, com una inversió; així com l'amortització de capital d'un préstec, per import de 242.546 euros, en concepte d'actius financers. (notes 2.2.12 i 2.2.13)
- S'ha observat la comptabilització duplicada d'algunes factures per import global de 1.172.556 euros de les quals 842.721 euros s'han enregistrat amb càrrec a l'immobilitzat i l'import restant a despeses de l'exercici. (notes 2.3.1 i 2.3.9)
- D'acord amb la informació analitzada, el Comú és titular de 1.800 títols de Telesquí d'Incles valorats a 31 de desembre de 2009 a 6,0101 euros per títol, els quals no figuren en els registres comptables de la entitat. (nota 2.3.2)
- El Comú té registrats saldos deutors no pressupostaris amb Esports de Neu Soldeu-Inclés, S.A. (ENSISA) per un import de 201.751 euros, corresponents a la construcció i equipament d'un pou d'aigua potable a la zona del Forn facturats durant els exercicis 2007, 2008 i 2009, que el deutor considera que no li corresponen. No tenim constància d'actuacions per part del Comú tendents a la realització d'aquest dret. (nota 2.3.3)
- El Comú ha formalitzat una operació d'endeutament per a refinançar-ne d'anteriors per un import superior en 1.333.656 euros a les operacions

cancel·lades. Aquest import no ha estat enregistrat a l'estat d'ingressos del pressupost, contràriament al requerit pel principi d'universalitat. (nota 2.3.8)

### **Relatives a l'endeutament**

- L'endeutament que mostra el Comú en el quadre d'endeutament és inferior en 1.207.081 euros prenent com a base els imports disposats, en 1.858.138 euros prenent com a base les quantitats formalitzades. (nota 2.3.8)
- El Comú ha excedit el seu rati d'endeutament total en 2.242.307 euros, tenint en compte els imports disposats i en 2.893.364 euros tenint en compte els imports formalitzats i la seva càrrega financera en la quantia de 969.281 euros. Aquest fet és contrari a l'establert a l'article 47 de la Llei de les finances comunals i serien d'aplicació les mesures previstes en l'apartat 4 del mateix. (nota 2.3.8)

### **Relatives a la contractació**

- El Comú per finançar les seves necessitats de tresoreria de les operacions de circulat ha excedit, a 31 de desembre de 2009, els límits contractats de les pòlisses de les operacions de tresoreria en la quantitat de 631.034 euros. L'ús d'aquesta fórmula de finançament és contraria a la LCP, atès que comporta la contractació d'un endeutament sense que s'hagin adoptat els acords pertinents per part de l'òrgan de govern competent, i sense que s'hagi formalitzat documentalment el contracte. (nota 2.3.8)
- S'han detectat diverses adjudicacions directes en l'expedient de les quals no s'ha justificat aquesta modalitat de contractació, algunes de les mateixes amb informe desfavorable de la Intervenció. També s'ha detectat una modificació de contracte que supera el 20% previst per la LCP. (nota 2.5)
- La LCP preveu que els contractes de serveis no poden tenir una vigència superior a quatre anys, ni de sis anys comptant amb les pròrrogues. El Comú ha excedit el termini màxim de durada en un contracte de manteniment per import de 13.610 euros. (nota 2.5)

### **Altres observacions**

- S'ha dut a terme el pagament dels complements retributius vinculats a la gestió de l'acompliment sense que constin els criteris emprats pel Comú. El referit pagament s'ha articulat mitjançant l'emissió d'un únic xec a nom d'un manador, incomplint l'article 81.3 de la LFC d'acord amb el qual les ordres de pagament s'estenen a non del creditor directe. (nota 2.2.9)
- No consta que s'hagi dut a terme el control financer de les subvencions requerit pels articles 87 i 91 de la LFC. (nota 2.2.11)

#### **4. OBSERVACIONS I RECOMANACIONS D'ANYS ANTERIORS**

Les observacions i recomanacions formulades en exercicis anteriors, que deriven de fets que segueixen pendents o de pràctiques que s'han mantingut en aquest exercici, amb les corresponents matisacions o actualitzacions en el cas que n'hi hagi, es recullen a continuació:

##### **Relatives a la comptabilitat pública**

- El Comú, en el seu retiment de comptes, no presenta l'estat relatiu a la gestió comptable de patrimoni tal i com ho requereix l'article 97 de la LFC. (nota 1.5)
- El Comú no disposa d'un llibre de registre actualitzat de l'immobilitzat que permeti verificar l'immobilitzat existent a data 31 de desembre de 2009 i realitza les amortitzacions prenent com a base de càlcul els saldos dels comptes de l'immobilitzat a 1 de gener de 2009. (notes 1.5 i 2.3.1)
- L'entitat manté la pràctica comptable d'enregistrar la correcció valorativa per les inversions destinades a l'ús general, a raó d'un 20% anyal, sense efectuar els càlculs tècnics previstos per la norma de valoració 4a del PGCP. (notes 1.5 i 2.3.1)
- Durant l'exercici s'han aprovat modificacions pressupostàries per incorporacions de compromisos de despesa reconduïts per import de 6.144.892 euros i suplements de crèdit i crèdits extraordinaris per import de 18.627 euros, per les quals no s'ha disposat d'un finançament, provocant un dèficit de finançament a les previsions pressupostàries per import de 6.163.519 euros. (nota 2.1.2)
- Tot i que es fa un seguiment comptable dels cobraments i pagaments corresponents a pressupostos tancats anteriors al que és objecte d'aquesta fiscalització, en la liquidació pressupostària de l'exercici 2009 només hi figuren els cobraments i pagaments efectuats fins a 31 de desembre de 2009 quan, d'acord amb la LFC hauria d'incloure també els cobraments i els pagaments efectuats fins a 31 de gener de 2010 que han estat originats per operacions generades abans del 31 de desembre de 2009. Segons es desprèn de la informació a 31 de gener de 2010 s'havien recaptat drets liquidats a 31 de desembre de 2009 per import de 21.439 euros i s'havien realitzat pagaments per import de 593.726 euros. (nota 2.2)
- Si bé el Comú aprova el pressupost estructurat d'acord amb una classificació funcional, els comptes retuts no presenten una liquidació d'acord amb aquesta classificació, contràriament a l'establert a l'article 82 de la LFC. (nota 2.2)
- El Comú comptabilitza com ingressos de l'exercici un import de 269.215 euros, corresponent a l'anualitat que ha de percebre durant vint anys en relació amb la concessió dels terrenys comunals dels "Planells del Forn", quan l'import a comptabilitzar correcte seria de 168.259 euros, resultat de

corregir aquest ingrés a distribuir respecte al període que resta per la finalització de la concessió l'any 2034. (nota 2.2.5)

- No s'ha donat compliment al principi de meritament en despeses per un import de 56.784 euros comptabilitzades en l'exercici 2010 quan s'haurien de comptabilitzar a l'exercici 2009, en el que es van prestar els serveis o rebre els béns. (nota 2.3)
- El Comú va donar de baixa en l'exercici 2003 de l'immobilitzat i d'alta com a patrimoni lliurat en cessió, l'immobilitzat incorporat a la concessió d'ENSISA, pel seu valor de cost sense considerar l'amortització acumulada. Com a conseqüència, l'immobilitzat material i el patrimoni lliurat en cessió estan infravalorats en 1.832.233 euros, quantia que correspon a l'amortització acumulada d'aquells béns a la data de la cessió. (nota 2.3.1)
- La participació del Comú en el Palau de Gel d'Andorra es troba sobrevalorada en 2.227.733 euros a la vegada que hi mancava una provisió per riscos i despeses de 802.133. (nota 2.3.2)
- El Comú manté la pràctica d'enregistrar les quotes patronals pendents de pagar en concepte de seguretat social en el compte 555 de partides pendents d'aplicació, i les quantitats retingudes als treballadors en el compte 416 de formalització de pagaments no pressupostaris, quan d'acord amb el PGCP haurien de figurar en el compte 400 de creditors per obligacions reconegudes, pressupost de despeses corrents i en el compte 476 d'organismes de previsió social, creditors respectivament. (nota 2.3.9)
- El romanent de tresoreria que presenta el Comú inclou dins de l'estat del romanent, el saldo de l'endeutament amb entitats de crèdit a curt termini derivat del traspàs a curt de l'endeutament a llarg per import de 5.515.555 euros que, en no derivar d'operacions pressupostàries i en haver de tenir un reflex pressupostari en el moment del seu venciment, no s'haurien d'incloure al referit estat Per altra banda, els drets pendents de cobrament inclouen l'import de 239.332 euros d'ingressos en formalització quan no era procedent fer-ho. (nota 2.4)
- L'estat del romanent de tresoreria inclou, en concepte de romanent afectat, la quantitat de 70.000 euros quan, de l'anàlisi efectuada, aquest import hauria de ser, com a mínim, de 7.304.676 euros. (nota 2.4)
- No s'ha donat reflex pressupostari als serveis contractats pel Comú a una empresa per treballs de manteniment de clavegueres, el cost dels quals es repercuteix posteriorment als propietaris, no respectant així el principi d'universalitat. (nota 2.6)

#### **Relatives a la contractació:**

- D'acord amb el que es menciona a la nota 2.5 del present informe, tot i que el Comú disposa d'un registre de contractes, aquest no contempla tota

la informació necessària que faciliti el seu control, tal com està previst en l'article 65 de la LCP. (nota 2.5)

### **Altres observacions**

- L'entitat presenta al tancament de l'exercici un romanent de tresoreria no afectat negatiu. Als exercicis 2005, 2006, 2007 i 2008 el romanent de tresoreria no afectat van a ser també negatius. No tenim constància de que s'hagin adoptat les mesures requerides per la normativa vigent per la seva correcció. (notes 2.1.1 i 2.4)
- El projecte de pressupost no disposa de la informació requerida d'acord amb l'establert a l'article 67 de la LFC i a l'article 18.2. d) de la LGFP, en relació amb els projectes d'inversions. (nota 2.1.1)
- Les nòmines del personal al servei del Comú, es registren pressupostàriament acumulant en un sol acte les fases ACLOP. Aquesta pràctica, a més de ser contrària al disposat a l'article 79 de la LFC provoca que el pressupost no s'utilitzi com l'eina de gestió que garanteix l'acompliment del principi d'especialitat quantitativa. (nota 2.2.9)
- El Comú no disposa d'un registre de la funció pública on s'inscriguin els llocs de treball, els funcionaris, els agents de l'administració i el personal de relació especial, tal com preveu l'article 10 de l'Ordinació de la funció pública del propi Comú. (nota 2.2.9)
- En la mostra efectuada sobre les subvencions atorgades pel Comú, s'ha detectat que no es compleixen de manera sistemàtica els requisits d'atorgament i control fixats en el reglament del propi Comú, en especial pel que fa a la presentació de documentació que permeti el control de les activitats subvencionades. (nota 2.2.11)
- El Comú utilitza modalitats de pagament no expressament contemplades dins la normativa aplicable (targetes de crèdit, pagament digital a través de xarxes de comunicació...) aplicant procediments de regularització a posteriori que no s'ajusten estrictament a la seqüència prevista per la LGFP. Es recomana la regulació d'aquests nous sistemes de pagament, dins del seu àmbit de competències. (nota 2.3.5)
- El Comú no disposa, de forma generalitzada, d'eines (indicadors) per conèixer amb suficient detall el cost dels serveis que presten i l'assoliment dels objectius previstos. Es recomana la implantació d'un sistema d'informació economicofinancera de gestió i eficàcia, que permeti la verificació no tant sols dels comptes, sinó també de la gestió i del compliment dels objectius, i permeti informar i avaluar els programes d'actuació relacionats amb els serveis que es prestin als ciutadans. (nota 2.6)

## 5. CONCLUSIONS

De les verificacions efectuades d'acord amb procediments d'auditoria es desprèn que, excepte per les conseqüències que es deriven de les observacions contingudes en els apartats 3 i 4, i subjecte a les limitacions esmentades a la nota 1.5, els comptes anuals sotmesos a fiscalització expressen, en tots els aspectes significatius, la imatge fidel del patrimoni i de la situació financera del Comú de Canillo a 31 de desembre de 2009, dels resultats de les seves operacions i dels recursos obtinguts i aplicats, i de l'execució del pressupost d'ingressos i despeses corresponents a l'exercici anual acabat en la mateixa data i contenen, juntament amb la memòria que els acompanya, la informació necessària i suficient per la seva interpretació i comprensió adequada, de conformitat amb els principis i normes comptables generalment acceptats recollits a la LGFP, la LFC i al PGCP, i guarden uniformitat amb els aplicats en l'exercici anterior.

També es desprèn que, excepte pels aspectes descrits en el cos de l'informe, el Comú ha complert de forma raonable amb la legislació bàsica relativa a l'administració i control dels fons públics que li és aplicable per l'exercici anual acabat el 31 de desembre de 2009.

## 6. ENTITATS PÚBLIQUES COMUNALS

### 6.1. PALAU DE GEL D'ANDORRA

Es transcriu a continuació l'informe d'auditoria sobre els estats financers del PALAU DE GEL, tramès al Tribunal de Comptes per part del Comú de Canillo, així com el balanç, el compte de pèrdues i guanys, i l'estat de canvis del patrimoni net de l'entitat. Aquest informe ha estat objecte de fiscalització complementària per part del Tribunal sense que d'aquests treballs n'hagi resultat cap observació que modifiqui les conclusions contingudes en el mateix.

#### Informe d'Auditoria dels Estats Financers del

#### PALAU DE GEL D'ANDORRA Exercici 2009

#### A l'Hble. Cònsol Sra. Mònica Bonell Tuset:

1) Consultori d'Economia Tejero Cano, i en el seu nom Josep M<sup>a</sup> Tejero Arnal, inscrit en el Col·legi Oficial d'Economistes d'Andorra amb el número 10 i en el Col·legi d'Economistes de Catalunya amb el número 4.438, ha auditat els comptes de l'ens públic PALAU DE GEL D'ANDORRA a 31 de desembre de 2009, compostats pel Balanç de Situació, pel Compte de Resultat (Pèrdues i Guanys), l'Estat de canvis del Patrimoni Net i la Memòria de l'exercici, la formulació dels quals és responsabilitat dels administradors de l'ens.

2) La nostra responsabilitat és expressar una opinió sobre els esmentats Estats Financers en el seu conjunt, basada en el treball realitzat d'acord amb les normes d'auditoria generalment acceptades, que inclouen l'examen mitjançant la realització de proves selectives, de l'evidència justificativa dels comptes i l'avaluació de la presentació global, dels principis comptables aplicats i les estimacions realitzades.

3) A efectes comparatius, es mostren els comptes de l'exercici 2009 juntament amb els de l'exercici 2008. La nostra opinió només fa referència als comptes de l'exercici tancat a 31/12/2009. En data 22 de maig de 2009 vàrem emetre l'informe d'auditoria corresponent a l'exercici 2008 en els quals s'expressava una opinió amb excepcions.

4) No vàrem poder presenciar el recompte físic de les existències finals, que figuren per un import net de **136.070,57 Euros** en el balanç de situació adjunt a 31/12/09 i tampoc ens hem pogut satisfer de les existències per procediments alternatius, per tant no ens podem pronunciar sobre l'import que figura al Balanç de Situació per aquest concepte.

5) Segons es reflexa en els estats financers adjunts, l'Ens ha acumulat pèrdues en els darrers anys que han resultat en uns fons propis negatius a 31 de desembre de 2009. Aquest desequilibri patrimonial tècnicament es coneix com a fallida tècnica i representa una incertesa respecte a l'acompliment del principi fonamental de continuïtat. Cal que l'Ens reconduïxi aquesta situació.



6) El contracte d'arrendament de la finca on hi ha bastit l'immoble del Palau de Gel d'Andorra va ser establert per trenta sis anys (36) a comptar del primer de gener de 1985 i finalitza el 31 de desembre de l'any 2020. Malgrat que existeix la possibilitat de pròrroga de tres en tres anys, per tàcita reconducció si cap de les parts avisa a l'altra de la seva voluntat de donar-lo per finit amb sis (6) mesos d'antelació, aquest extrem representa una eventualitat. En conseqüència, i a efectes del límit pels períodes d'amortització de l'immobilitzat, cal considerar la data del 31 de desembre del 2020. S'ha detectat, no obstant, la existència d'immobilitzat l'amortització del qual excedeix la mencionada data. Cal reconduir aquesta situació de manera a no excedir el termini de venciment del contracte.

7) En el decurs de l'exercici 2008 l'Ens va rebre una notificació del M.I.Govern conforme no havia procedit a liquidar l'impost sobre els serveis indirectes des de que aquest entrà en vigor. Arrel d'aquesta notificació, l'Ens va contractar un estudi a Alfa Capital Assessors i Consultors, S.L. que va rebre el títol de *"Anàlisi de l'Impost de serveis indirecte del Palau de Gel"*. L'estudi de referència planteja diferents possibilitats de tributació segons uns escenaris, però estableix: **"cal tenir en consideració que s'hauria de demanar un informe jurídic per veure si complim amb la següent exempció"**, fent referència a l'exempció de l'article 8 apartat g) de la Llei 17/2004 del 3 de novembre, de l'impost indirecte sobre la prestació de serveis empresarials i professionals que determina: ***Resten exemptes "Les prestacions de serveis directament relacionades amb la pràctica de l'esport o de l'educació física, facilitades a les persones que practiquen l'esport o l'educació física per organismes sense ànim de lucre com poden ser entitats de dret públic o para públiques, federacions esportives o associacions esportives federades"***.

Coincidim amb Alfa Capital Assessors i Auditors, S.L. en el fet que caldria demanar un informe jurídic per ventilar aquesta incertesa, però volem afegir i recalcar el fet que el Palau de Gel és un Ens de dret públic, regit per uns estatuts que disposen que no té ànim de lucre. Així mateix, totes les activitats que es desenvolupen en el recinte del Palau de Gel, les du a terme l'Ens amb l'objectiu de donar el màxim servei als seus socis; persones que practiquen l'esport o l'educació física. Aquest és un concepte important a tenir en compte ja que per exemple a diferència d'altres Ens de dret públic del Principat, el Palau de Gel no ha cedit l'explotació de l'activitat restauradora a un privat i és el propi Ens qui gestiona la dita activitat amb la vocació de servei descrita envers els seus socis i els practicants en general.

A l'espera d'aclarir la mencionada incertesa, i malgrat considerar l'Ens que les seves activitats s'inclouen dintre de les exempcions que contempla la Llei., l'Hble Comú de Canillo, en el transcurs del 2009, va decidir liquidar de moment l'ISI corresponent als exercicis anteriors del Palau de Gel d'Andorra.

8) En la nostra opinió, excepte pels efectes de qualsevol ajustament que pogués derivar-se de les salvetats descrites en els paràgraf 5), i 6), de la limitació del paràgraf 4 i de la incertesa descrita en el paràgraf 7), els estats Financers adjunts expressen, en tots els seus aspectes significatius, la imatge fidel de la situació financera, econòmica i patrimonial de PALAU DE GEL D'ANDORRA a 31 de desembre de 2009, així com dels resultats de les seves operacions durant l'exercici

anual acabat a la data esmentada, de conformitat amb principis i criteris comptables generalment acceptats i que conjuntament amb la memòria, contenen la informació necessària i suficient per a la seva interpretació.

Canillo, 30 de juliol de 2010

Josep M<sup>a</sup> Tejero Arnal  
Economista Auditor  
Col. n<sup>o</sup>10 COEA  
Col. n<sup>o</sup>4438 CEC

**BALANÇ****Palau de Gel d'Andorra 31 de desembre de 2009 i 31 de desembre de 2008****(Imports en euros)**

<b>ACTIU PALAU DE GEL</b>				
Capítol	Exercici 2009	Exercici 2008	Variació	%
<b>A) ACTIUS NO CORRENTS</b>	<b>957.270,53</b>	<b>1.041.421,01</b>	<b>-84.150,48</b>	<b>-8,1%</b>
I. Immobilitzat intangible	19.994,59	27.151,02	-7.156,43	-26,4%
II. Immobilitzat tangible	937.275,94	1.014.269,99	-76.994,05	-7,6%
III. Inversions immobiliàries	-	-	-	-
IV. Immobilitzat financer	-	-	-	-
<b>B) ACTIUS CORRENTS</b>	<b>219.862,67</b>	<b>290.380,76</b>	<b>-70.518,09</b>	<b>-24,3%</b>
I. Altres actius no corrents en venda	-	-	-	-
II. Existències	136.070,57	145.545,25	-9.474,68	-6,5%
III. Crèdits i comptes per cobrar a curt termini	52.167,74	68.136,54	-15.968,80	-23,4%
IV. Inversions financeres a curt termini	-	-	-	-
V. Tresoreria	31.624,36	76.698,97	-45.074,61	-58,8%
VI. Ajustaments per periodificació	-	-	-	-
<b>TOTAL ACTIU</b>	<b>1.177.133,20</b>	<b>1.331.801,77</b>	<b>-154.668,57</b>	<b>-11,6%</b>

<b>PASSIU PALAU DE GEL</b>				
Capítol	Exercici 2009	Exercici 2008	Variació %	%
<b>A) PATRIMONI NET</b>	<b>-802.132,86</b>	<b>-430.450,50</b>	<b>-371.682,36</b>	<b>86,3%</b>
I. Capital	-	-	-	
II. Prima d'emissió	-	-	-	
III. Reserves	-	-	-	
IV. Instruments de capital propis	-	-	-	
V. Resultats d'exercicis anteriors	-430.450,50	19.314,06	-449.764,56	-2328,7%
VI. Resultat de l'exercici	-371.682,36	-449.764,56	78.082,20	-17,4%
VII. Dividend a compte	-	-	-	
<b>B) PASSIUS NO CORRENTS</b>	<b>1.008.920,28</b>	<b>1.012.066,14</b>	<b>-3.145,86</b>	<b>-0,3%</b>
I. Provisions a llarg termini	-	-	-	
II. Deutes a llarg termini	341.999,48	365.714,18	-23.714,70	-6,5%
III. Deutes amb empreses grup i associades a LLT	-	-	-	
IV. Subvencions	666.920,80	646.351,96	20.568,84	3,2%
<b>C) PASSIUS CORRENTS</b>	<b>970.345,78</b>	<b>750.186,13</b>	<b>220.159,65</b>	<b>29,3%</b>
I. Passius vinculats amb altres actius no corrents en vda.	-	-	-	
II. Provisions a curt termini	-	-	-	
III. Deutes a curt termini	792.660,15	266.057,62	526.602,53	197,9%
IV. Deutes amb empreses grup i associades a CT	-	-	-	
V. Creditors comercials i altres comptes a pagar	177.685,63	484.128,51	-306.442,88	-63,3%
VI. Ajustaments per periodificació	-	-	-	
<b>TOTAL PASSIU</b>	<b>1.177.133,20</b>	<b>1.331.801,77</b>	<b>-154.668,57</b>	<b>-11,6%</b>

**COMPTE DE PÈRDUES I GUANYS**

Palau de Gel d'Andorra exercici 2009 i exercici 2008

(Imports en euros)

Capítol	Exercici 2009	%	Exercici 2008	%	Variació %
<b>I. INGRESSOS D'EXPLOTACIÓ</b>					
1. Import net de la xifra de negocis	1.232.490,62	72,6%	1.403.446,46	75,2%	-12,2%
2. Altres Ingressos d'explotació	465.431,16	27,4%	462.238,13	24,8%	0,7%
<b>TOTAL INGRESSOS D'EXPLOTACIÓ</b>	<b>1.697.921,78</b>	<b>100,0%</b>	<b>1.865.684,59</b>	<b>100,0%</b>	<b>-9,0%</b>
<b>II. DESPESES D'EXPLOTACIÓ</b>					
1. Consum de mercaderies, matèries primeres i altres materials	261.076,95	15,4%	380.529,29	20,4%	-31,4%
2. Despeses de personal	1.054.841,33	62,1%	1.038.699,81	55,7%	1,6%
a) Sous, salaris i assimilats	827.631,17	48,7%	898.471,68	48,2%	-7,9%
b) Càrregues socials	110.287,29	6,5%	116.643,46	6,3%	-5,4%
c) Altres despeses de personal	116.922,87	6,9%	23.584,67	1,3%	395,8%
3. Amortització, deteriorament i rtats per venda o baixa de l'immobilitzat	158.948,03	9,4%	178.156,65	9,5%	-10,8%
4. Deteriorament del circulat	-11.279,85	-0,7%	20.935,48	1,1%	-153,9%
5. Altres despeses d'explotació	590.206,37	34,8%	670.478,53	35,9%	-12,0%
<b>TOTAL DESPESES EXPLOTACIÓ</b>	<b>2.053.792,83</b>	<b>121,0%</b>	<b>2.288.799,76</b>	<b>122,7%</b>	<b>-10,3%</b>
<b>RESULTAT D'EXPLOTACIÓ</b>	<b>-355.871,05</b>	<b>-21,0%</b>	<b>-423.115,17</b>	<b>-22,7%</b>	<b>-15,9%</b>
<b>III. INGRESSOS I DESPESES FINANCERES</b>					
1. Ingressos financers	315,28	-	746,90	-	-57,8%
2. Despeses financeres	-15.997,92	0,9%	-23.321,54	-1,3%	-31,4%
<b>RESULTAT FINANCER</b>	<b>-15.682,64</b>	<b>-0,9%</b>	<b>-22.574,64</b>	<b>-1,2%</b>	<b>-30,5%</b>
<b>RESULTAT DE LES OPERACIONS</b>	<b>-371.553,69</b>	<b>-21,9%</b>	<b>-445.689,81</b>	<b>-23,9%</b>	<b>-16,6%</b>
<b>IV. ALTRES INGRESSOS I DESPESES NO RECURRENTS</b>					
1. Altres Ingressos no recurrents	8.172,42	0,5%	3.819,77	0,2%	114,0%
2. Altres Depeses no recurrents	8.301,09	0,5%	7.894,52	0,4%	5,2%
<b>TOTAL ALTRES INGRESSOS I DESPESES NO RECURRENTS</b>	<b>-128,67</b>	<b>-</b>	<b>-4.074,75</b>	<b>-0,2%</b>	<b>-96,8%</b>
<b>RESULTAT DE L'EXERCICI</b>	<b>-371.682,36</b>	<b>-21,9%</b>	<b>-449.764,56</b>	<b>-24,1%</b>	<b>-17,4%</b>

# ESTAT DE CANVIS DEL PATRIMONI NET

## Palau de Gel d'Andorra

	Capital	Reserva de revalorització	Altres Reserves	Resultats d'exercicis anteriors	Resultat de l'exercici	Dividend a compte	Total
<b>A) SALDO A 31/12/2007</b>	-	-	-	212.913	-193.598	-	19.314
I Ajust. per canvis de criteris comptables 2007 i anteriors							
II Ajustaments per errors 2007 i anteriors							
<b>B) SALDO AJUSTAT A 01/01/2008</b>	-	-	-	212.913	-193.598	-	19.314
I Resultat de l'exercici					-449.765		-449.765
II Ingressos i despeses reconeguts en patrimoni net							
III Operacions amb socis i propietaris	-	-	-	-	-	-	-
1 Distribució de dividends							
2 Ampliacions/reduccions de capital							
3 Operacions amb accions o participacions pròpies (netes)							
4 Altres moviments (detallar)							
IV Traspassos entre partides de patrimoni net				-193.598	193.598		-
<b>C) SALDOS A 31/12/2008</b>	-	-	-	19.314	-449.765	-	-430.451
I Ajust. per canvis de criteris comptables 2008 i anteriors							
II Ajustaments per errors 2008 i anteriors							
<b>D) SALDO AJUSTAT A 01/01/2009</b>	-	-	-	19.314	-449.765	-	-430.451
I Resultat de l'exercici				-	-371.682		-371.682
II Ingressos i despeses reconeguts en patrimoni net							
III Operacions amb socis i propietaris	-	-	-	-	-	-	-
1 Distribució de dividends							
2 Ampliacions/ reduccions de capital							
3 Operacions amb accions o participacions pròpies (netes)							
4 Altres moviments (detallar)							
IV Traspassos entre partides de patrimoni net				-449.765	449.765		-
<b>E) SALDO A 31/12/2009</b>	-	-	-	-430.451	-371.682	-	-802.133

## 6.2. ESPORTS DE NEU SOLDEU-INCLES, S.A. (ENSISA)

Es transcriu a continuació l'informe d'auditoria sobre els estats financers d'ESPORTS DE NEU SOLDEU-INCLES, S.A. (ENSISA), tramès al Tribunal de Comptes per part del Comú de Canillo, així com el balanç, l'estat de pèrdues i guanys i l'estat de flux d'efectiu de l'entitat. Aquest informe ha estat objecte de fiscalització complementària per part del Tribunal sense que d'aquests treballs n'hagi resultat cap observació que modifiqui les conclusions contingudes en el mateix.

### INFORME D'AUDITORIA D'ESTATS FINANCERS

Als Accionistes

d'Esports de Neu Soldeu-Inclés, S.A. (ENSISA):

1. Hem auditat els estats financers d'Esports de Neu Soldeu-Inclés, S.A. (ENSISA) (entitat andorrana) que comprenen el balanç de situació a 30 d'abril de 2009, l'estat de pèrdues i guanys, l'estat de fluxes de tresoreria i la memòria corresponents a l'exercici anual acabat en aquesta data, la formulació dels quals és responsabilitat dels Administradors de la Societat. La nostra responsabilitat és expressar una opinió sobre els esmentats estats financers en el seu conjunt, basada en el treball realitzat d'acord amb les normes d'auditoria generalment acceptades, que requereixen l'examen, mitjançant la realització de proves selectives, de l'evidència justificativa dels estats financers i l'avaluació de la seva presentació, dels principis comptables aplicats i de les estimacions realitzades.
2. Els Administradors presenten, a efectes comparatius, amb cadascuna de les partides del balanç de situació, de l'estat de pèrdues i guanys i de l'estat de fluxos de tresoreria, a més de les xifres de l'exercici 2009, les corresponents a l'exercici anterior. La nostra opinió es refereix exclusivament als estats financers de l'exercici 2009. Amb data 11 de desembre de 2008 vàrem emetre el nostre informe d'auditoria sobre els estats financers de l'exercici 2008 en el qual vàrem expressar una opinió amb una incertesa de la mateixa naturalesa que la descrita en el paràgraf 3 següent.
3. Tal i com es descriu a la Nota 7 de la memòria adjunta, durant l'exercici 2006 l'Honorable Comú d'Encamp va presentar una demanda civil contra Neus del Valira, S.A., societat participada en un 50% per Esports de Neu Soldeu-Inclés, S.A. En relació a aquesta demanda, en ser desestimada la via civil, la Junta de Govern del Comú d'Encamp de data 23 de setembre de 2009 va acordar incoar un expedient administratiu en el que el preu just associat a l'ocupació de domini públic s'estima en 6,6 milions d'euros o en un 3,1% dels ingressos per la comercialització de forfets per a cada temporada. Neus del Valira, S.A. no ha constituït cap provisió per aquest concepte ja que els membres del seu Consell d'Administració estimen que de l'esmentat litigi no se'n derivaran obligacions ni despeses futures per Neus del Valira, S.A. A data d'emissió d'aquest informe no és possible avaluar de forma objectiva l'efecte que la resolució de la demanda esmentada podria tenir sobre els estats financers adjunts d'Esports de Neu Soldeu, S.A. de l'exercici 2009.

4. Tal i com s'indica a la Nota 15 de la memòria adjunta, el 21 de juliol de 2009 la Societat va comunicar per escrit a la Societat Anònima d'Equipament Turístic- Esportiu la seva voluntat de rescindir el conveni regulador de les condicions generals del forfait conjunt "Grandvalira", gestionat a través de la societat Neus del Valira, S.A., amb efectes a partir del 31 de maig de 2011 amb la finalitat de renegociar determinades clàusules d'aquest conveni. Amb posterioritat, en la sessió de la Junta General Extraordinària d'Accionistes de Neus del Valira, S.A. celebrada el 19 d'octubre de 2009, es va constatar l'existència d'un acord per a modificar, des de la temporada 2009/2010, el criteri de repartiment dels ingressos de la venda de forfets, establint-lo en funció del temps/passatges, així com per a definir un nou model de gestió per a la societat Neus del Valira, S.A. En aquesta mateixa Junta es va acordar continuar amb les negociacions per a adoptar les decisions corresponents durant el mes de desembre de 2009. En el cas que, a la finalització d'aquest termini, no s'hagin tancat els acords, les parts es reuniran novament en Junta General d'Accionistes per a continuar amb el procés de dissolució de Neus del Valira, S.A. i perquè aquest tingui efectes a partir del 31 de maig de 2011. Aquestes circumstàncies s'han de considerar a qualsevol interpretació dels estats financers adjunts.
5. Segons la nostra opinió, excepte pels efectes de qualsevol ajust que pogués ser necessari si es conegués el resultat de la incertesa descrita en el paràgraf 3 anterior, els estats financers adjunts expressen, en tots els aspectes significatius, la imatge fidel del patrimoni i de la situació financera d'Esports de Neu Soldeu-Inclés, S.A. a 30 d'abril de 2009, dels resultats de les seves operacions i dels canvis en l'estat de fluxes de tresoreria durant l'exercici anual acabat en aquesta data, i contenen la informació necessària i suficient per la seva interpretació i comprensió adequades, de conformitat amb els principis i normes comptables generalment acceptats descrits en les notes 2 i 4 de la memòria que guarden uniformitat amb els aplicats en l'exercici anterior.

DELOITTE, S.L.  
Arthur Amich  
19 de desembre de 2009

**BALANÇ****Esports de Neu Soldeu-Inclés, S.A. (ENSISA) 30 d'abril de 2009 i 30 d'abril de 2008****(Imports en euros)**

<b>ACTIU</b>	<b>30/04/2009</b>	<b>30/04/2008</b>	<b>PASSIU</b>	<b>30/04/2009</b>	<b>30/04/2008</b>
<b>IMMOBILITZAT:</b>			<b>FONS PROPIS:</b>		
<b>Immobilitzacions immaterials</b>	<b>6.876.107</b>	<b>7.208.543</b>	<b>Capital subscrit</b>	<b>23.385.170</b>	<b>23.385.170</b>
Despeses de desenvolupament	720.301	652.445	<b>Reserva de revaloració</b>	<b>1.615.527</b>	<b>1.615.527</b>
Propietat Industrial	49.768	49.768	<b>Reserves</b>	<b>14.065.781</b>	<b>14.011.158</b>
Concessions administratives	8.946.901	8.946.901	Reserves estatutàries	2.350.780	2.350.780
Amortitzacions	-2.840.863	-2.440.571	Altres reserves	11.715.001	11.660.378
<b>Immobilitzacions materials</b>	<b>55.152.033</b>	<b>54.963.889</b>	<b>Resultats negatius exercicis anterior</b>	<b>-2.509.571</b>	<b>-2.509.571</b>
Terrenys	2.269.972	2.269.972	<b>Benefici/(pèrdua) de l'exercici</b>	<b>-1.961.911</b>	<b>54.623</b>
Construccions	36.356.045	33.481.739	<b>Total fons propis</b>	<b>34.594.996</b>	<b>36.556.907</b>
Instal·lacions tècniques, maquinària i utilatge	56.739.123	56.151.586			
Mobiliari i equips per a processament d'informació	7.430.184	6.600.408	<b>INGRESSOS A DISTRIBUIR EN DIVERSOS EXERCICIS</b>	<b>576.358</b>	<b>609.179</b>
Elements de transport	959.259	869.820			
Acomptes immobilitzat en curs	2.588.183	2.247.020			
Amortitzacions	-51.169.457	-46.635.380	<b>DEUTES AMB ACCIONISTES</b>	<b>6.780.752</b>	<b>7.429.994</b>
Correccions valoratives	-21.276	-21.276			
<b>Immobilitzacions financeres</b>	<b>-</b>	<b>164.146</b>	<b>PROVISIONS PER A RISCOS I DESPESES</b>	<b>4.068.579</b>	<b>3.633.954</b>
<b>Total immobilitzat</b>	<b>62.028.140</b>	<b>62.336.578</b>			
<b>ACTIU CIRCULANT</b>			<b>DEUTES AMB ENTITATS DE CRÈDIT A LLARG TERMINI</b>	<b>13.780.089</b>	<b>12.094.734</b>
<b>Existències</b>	<b>376.454</b>	<b>406.481</b>	<b>CREDITORS A CURT TERMINI</b>		
<b>Deutors</b>	<b>2.645.570</b>	<b>2.222.290</b>			
Client's per vendes i prestacions de serveis	186.665	364.545	Deutes amb entitats de crèdit	1.668.358	1.320.050
Empreses multigrup deutors	2.480.408	1.691.309	Deutes amb empreses multigrup	136.247	168.045
Deutors diversos	31.690	279.352	Creditors comercials i d'immobilitzat	1.919.145	1.549.908
Provisions per insolvències	-53.193	-112.916	Deutes amb accionistes	1.799.795	1.837.530
<b>Inversions financeres temporals</b>	<b>1.302.451</b>	<b>436.858</b>	Altres deutes no comercials	753.993	596.373
<b>Tresoreria</b>	<b>31.245</b>	<b>672.543</b>	Remuneracions pendents de pagament	350.889	299.247
<b>Ajustaments per periodificació</b>	<b>45.341</b>	<b>21.171</b>	<b>Total creditors a curt termini</b>	<b>6.628.427</b>	<b>5.771.153</b>
<b>Total actiu circulant</b>	<b>4.401.061</b>	<b>3.759.343</b>	<b>TOTAL PASSIU</b>	<b>66.429.201</b>	<b>66.095.921</b>
<b>TOTAL ACTIU</b>	<b>66.429.201</b>	<b>66.095.921</b>			



**COMPTE DE PÈRDUES I GUANYES****Esports de Neu Soldeu-Inclés, S.A. (ENSISA) exercici 2008/2009 i exercici 2007/2008****(Imports en euros)**

	<b>2008/2009</b>	<b>2007/2008</b>
Import de la xifra de negocis	22.933.429	23.375.302
Treballs realitzats pel propi immobilitzat	161.071	201.752
Altres ingressos d'explotació	798.861	770.560
	<b>23.893.361</b>	<b>24.347.614</b>
Aprovisionaments	1.571.592	1.477.657
Comissions	1.896.047	1.646.735
Despeses de personal	8.697.894	8.729.815
Dotacions per a amortitzacions d'immobilitzat	4.936.488	4.815.668
Variació de les provisions de tràfic	20.000	-
Altres despeses d'explotació	6.039.849	5.869.442
Resultats per alienació de l'immobilitzat	125.009	
	<b>23.286.969</b>	<b>22.539.317</b>
<b>Beneficis d'explotació</b>	<b>606.392</b>	<b>1.808.297</b>
Ingressos financers	9.714	9.012
	<b>9.714</b>	<b>9.012</b>
Dotació a les provisions per participacions en empreses multigrup	1.470.746	500.000
Altres despeses financeres i despeses assimilades	1.107.271	1.262.686
	<b>2.578.017</b>	<b>1.762.686</b>
<b>Resultats financers negatius</b>	<b>2.568.303</b>	<b>1.753.674</b>
<b>Beneficis/(pèrdues) de les activitats ordinàries</b>	<b>-1.961.911</b>	<b>54.623</b>
<b>Beneficis/(pèrdues) netes de l'exercici</b>	<b>-1.961.911</b>	<b>54.623</b>

**ESTAT DE FLUX D'EFFECTIU**

**Esports de Neu Soldeu-Inclés, S.A. (ENSISA) exercici 2008/2009 i exercici 2007/2008**  
**(Imports en euros)**

	<b>Euros</b>	
	<b>2008/2009</b>	<b>2007/2008</b>
<b>Resultat de l'exercici</b>	<b>-1.961.911</b>	<b>54.623</b>
<b>Ajustos per</b>		
Amortització d'actius materials i immaterials	4.936.488	4.815.668
Despeses financeres	1.107.271	1.262.686
Variació d'altres provisions	-36.121	-
Pèrdues per l'alienació d'immobilitzat	125.099	-
Traspàs a resultats dels ingressos a distribuir en diversos exercicis	-32.821	-14.172
	4.138.005	6.118.805
<b>Variació neta de:</b>		
Creditors comercials i d'immobilitzat	369.237	259.049
Altres deutes no comercials	157.620	152.459
Deutes amb empreses multigrup	-31.798	98.445
Existències	30.027	3.983
Deutors	-363.557	120.112
Inversions financeres temporals	-865.593	109.246
Pagaments anticipats	-24.170	-845
Deutes amb accionistes a curt i llarg termini	-686.977	-446.789
Ingressos a distribuir en diversos exercicis	-	540.832
Provisions de tràfic	-59.723	-
Remuneracions pendents de pagament	51.642	79.749
Fons propis	-	2.500.000
	-1.423.292	3.416.241
<b>Flux net de tresoreria d'activitats d'explotació</b>	<b>2.714.713</b>	<b>9.535.046</b>
<b>Flux de tresoreria d'activitats d'inversió</b>		
Alienació d'immobilitzat immaterial i material	-	244.765
Adquisició d'immobilitzat financer	-835.854	-
Adquisició d'immobilitzat immaterial i material	-4.917.295	-5.601.851
	-5.753.149	-5.357.086
<b>Flux de tresoreria net d'activitats d'inversió</b>	<b>-3.038.436</b>	<b>4.177.960</b>
<b>Fluxos de tresoreria per activitats de finançament</b>		
Increment net de deutes amb entitats de crèdit	2.033.663	-2.892.559
Interessos pagats	363.475	-1.152.746
	2.397.138	-4.045.305
<b>Flux de tresoreria net d'activitats de finançament</b>	<b>-641.298</b>	<b>132.655</b>
<b>Saldo de tresoreria inicial</b>	<b>672.543</b>	<b>39.886</b>
<b>Saldo final de tresoreria</b>	<b>31.245</b>	<b>672.543</b>

## **7. AL·LEGACIONS**

D'acord amb allò que preveuen els articles 3 i 10 de la Llei del Tribunal de Comptes es va trametre al Comú de Canillo el present informe per tal que pogués presentar les al·legacions que considerés oportunes.

## **8. OBSERVACIONS COMPLEMENTÀRIES**

Atès que no han estat presentades al·legacions no hi ha cap observació complementària.